



### InSight<sup>®</sup> FD Billeddannelsessystem Med Mini C-Arm Brugervejledning

MAN-05288-1902 Revision 006



# InSight<sup>®</sup> FD

Billeddannelsessystem med mini C-arm

### Brugervejledning

Komponentnummer: MAN-05288-1902 Revision 006

Juli 2021



Forsigtig: I henhold til amerikansk (USA) lovgivning må dette udstyr kun sælges af en læge eller efter dennes ordination.

#### **Kundesupport**

Gratisnummer i USA: +1.800.321.4659 E-mail: SkeletalHealth.Support@hologic.com I Europa, Sydamerika eller Asien kontaktes den lokale forhandler eller distributør.

© 2019 - 2021 Hologic, Inc. Tryk i USA. Denne vejledning blev oprindeligt skrevet på engelsk. Hologic, Fluoroscan, InSight, MegaView og tilknyttede logoer er varemærker og/eller registrerede varemærker, som tilhører Hologic, Inc. og/eller dets datterselskaber i USA og/eller andre lande. Ethvert andet produkt eller virksomhedsnavn, som er nævnt heri, er varemærker tilhørende de respektive ejere.

Dette produkt kan være beskyttet af et eller flere amerikanske (USA) eller udenlandske patenter som identificeret på www.Hologic.com/patent-information.

### Indholdsfortegnelse

1.1 Fundamental præstation11.2 Garantierklæring21.3 Brugerprofiler21.3.1 Uddannelse21.3.2 Viden21.3.3 Erfaring31.3.4 Acceptable handicap32 Strålingssikkerhed32.1 Generelt32.2 Strålingsdosis og dosisrate42.3 Røntgenbeskyttelse43 Bestemmelser for røntgenudstyr43.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA4
1.2 Garantierklæring21.3 Brugerprofiler21.3.1 Uddannelse21.3.2 Viden21.3.3 Erfaring31.3.4 Acceptable handicap32 Strålingssikkerhed32.1 Generelt32.2 Strålingsdosis og dosisrate42.3 Røntgenbeskyttelse43 Bestemmelser for røntgenudstyr43.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA4
1.3 Brugerprofiler.21.3.1 Uddannelse21.3.2 Viden21.3.3 Erfaring.31.3.4 Acceptable handicap32 Strålingssikkerhed.32.1 Generelt.32.2 Strålingsdosis og dosisrate42.3 Røntgenbeskyttelse43 Bestemmelser for røntgenudstyr.443.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA4
1.3.1 Uddannelse21.3.2 Viden21.3.3 Erfaring31.3.4 Acceptable handicap32 Strålingssikkerhed32.1 Generelt32.2 Strålingsdosis og dosisrate42.3 Røntgenbeskyttelse43 Bestemmelser for røntgenudstyr43.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA4
1.3.2 Viden.21.3.3 Erfaring.31.3.4 Acceptable handicap32 Strålingssikkerhed.32.1 Generelt.32.2 Strålingsdosis og dosisrate42.3 Røntgenbeskyttelse43 Bestemmelser for røntgenudstyr.43.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA4
1.3.3 Erfaring.31.3.4 Acceptable handicap32 Strålingssikkerhed.32.1 Generelt.32.2 Strålingsdosis og dosisrate42.3 Røntgenbeskyttelse43 Bestemmelser for røntgenudstyr.43.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA4
1.3.4 Acceptable handicap       3         2 Strålingssikkerhed       3         2.1 Generelt       3         2.2 Strålingsdosis og dosisrate       4         2.3 Røntgenbeskyttelse       4         3 Bestemmelser for røntgenudstyr       4         3.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA       4
2 Strålingssikkerhed
2.1 Generelt
<ul> <li>2.2 Strålingsdosis og dosisrate</li></ul>
<ul> <li>2.3 Røntgenbeskyttelse</li></ul>
<b>3 Bestemmelser for røntgenudstyr4</b> 3.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA
3.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA4
3.2 IEC-bestemmelser
3.3 Canadiske bestemmelser
4 EMI
5 Cybersikkerhed
6 Tilbehør
7 Hent kopier af vejledningerne
8 Termer og definitioner
9 Mærkater på InSight FD-systemet
9.1 Systemets hovedmærkat
9.2 Mærkat med advarsel om røntgensystem
9.3 Mærkat med advarsel om elektrisk stød9
9.4 Mærkat med advarsel om ikke at skubbe10
9.5 Mærkat ISO 7010-M002
9.6 Visningsfelt10
10 Sikkerhedsrisici
11 Systemkomponenter
12 Kontroller og indikatorer
12.1 Røntgenhovedets kontrolpanel
12.2 Tastaturkontroller
13 Installationsveiledning til InSight FD 20 cm SSD-konus
13.1 Procedure
13.2 Fodkontaktfunktioner for InSight FD-systemet

13.2.1 Tag et røntgenbillede	
13.2.2 Vis et MegaView-billede	
13.2.3 Markér et billede	
13.2.4 Gem et billede	
13.2.5 Udskriv et billede	
13.2.6 Opbevaring	
14 Brug af systemet	32
14.1 Flytning af systemet	
14.2 Justering af C-armen	
14.3 Sterilt afdækningsstykke til C-armen	
14.4 Tænde for systemet	
14.5 Slukke for systemet	
15 Konfiguration af applikationen	
15.1 Brugergrænseflade til systemkonfiguration	
15.2 System	
15.3 Indstillinger for DICOM-afsendelse	
15.3.1 Indstillinger for DICOM-udskrivning	
15.4 Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste)	
15.4.1 Users (Brugere)	
15.5 Physician Preferences (Lægens præferencer)	
15.6 Physician Preferences — Image Acquisition	
(Lægens præferencer – billedindhentning)	51
15.7 Physician Preferences — Image Processing (Lægens præferencer — billedbehand	ling)54
15.8 Physician Preferences — Image Management (Lægens præferencer — billedhånd 57	tering)
15.9 Siden Administrative Settings (Administrative indstillinger)	
16 Brug af applikationen	60
16.1 Patientpositionering	60
16.2 Hovedskærmbillede	61
16.3 Røntgenhovedets kontrolpanel	65
16.4 Billedindhentningssession	67
16.4.1 Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient)	67
16.4.2 Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)	70
16.4.3 Filmstrimmelsymboler	72
16.4.4 Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder)	78
16.5 Billedgennemgangssession	79
16.5.1 Vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang)	79
16.5.2 Skærmbilledet Review (Gennemgang)	
16.5.3 Skærmbilledet Enhanced Displayed Image (Forstærket vist billede)	
16.6 Opretholdelse af patientundersøgelsesjournaler	
16.6.1 Vinduet Update Patient/Study Information (Opdater oplysninger om patien	ıt/un-

dersøgelse)	
16.7 Export Images (Eksportér billeder)	
16.7.1 Eksport fra skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder)	
16.7.2 Eksport fra skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder)	90
16.8 Vinduet Import Images (Importér billeder)	92
16.9 Arbejdslisteindtastning	95
16.9.1 Mulighed 1 undermenuen Tools (Værktøj)	95
16.9.2 Mulighed 2 skærmbilledet Patient Information (Patientoplysninger)	95
16.10 Vinduet Delete Images (Slet billeder)	95
16.11 Vinduet View DICOM Queue (Vis DICOM-kø)	97
17 Systemvedligeholdelse	99
17.1 System-backup	
17.2 Systemgendannelse	99
17.3 Rengøring	
17.3.1 Anbefalede desinfektionsmidler	99
17.4 Forebyggende vedligeholdelse	
17.5 Fejlfinding	
17.6 Bortskaffelse	

### Liste over figurer

Figur 1: InSight FD mini C-arm	1
Figur 2: Systemets hovedmærkat	8
Figur 3: Advarsel om røntgensystem	9
Figur 4: Advarsel om elektrisk stød	9
Figur 5: Mærkaten med advarslen om ikke at skubbe*	
Figur 6: Mærkat ISO 7010-M002	
Figur 7: Visningsfelt	11
Figur 8: Drej C-armen	
Figur 9: Juster konus	
Figur 10: Trådløs fodkontakt	
Figur 11: Opbevaring af fodkontakten	
Figur 12: Fodkontakten i holderen	
Figur 13: Tastatur nede	
Figur 14: C-arm i transportposition	
Figur 15: Baghjul	
Figur 16: Justering af C-armen	
Figur 17: Sterilt afdækningsstykke til C-armen	
Figur 18: Menuen System Configuration (Systemkonfiguration)	
Figur 19: System	
Figur 20: Indstillinger for DICOM-afsendelse	41
Figur 21: Indstillinger for DICOM-udskrivning	
Figur 22: Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste)	
Figur 23: Users (Brugere)	
Figur 24: Physician Preferences — Image Acquisition (Lægens præferencer — billedindhentning)	51
Figur 25: Physician Preferences — Image Processing (Lægens præferencer – dling)	- billedbehan- 54
Figur 26: Physician Preferences — Image Management (Lægens præferencer — billedhåndtering)	57
Figur 27: Hovedskærmbillede	61
Figur 28: Rullemenuen System Configuration (Systemkonfiguration)	62

Figur 29: Rullemenuen Tools (Værktøj)	63
Figur 30: Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient)	68
Figur 31: Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)	70
Figur 32: Menuen Image Effects (Billedeffekter)	71
Figur 33: Filmstrimmelsymboler	72
Figur 34: Menuen Configure Image Area (Konfigurer billedområde)	73
Figur 35: Knapper på skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)	74
Figur 36: Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder)	78
Figur 37: Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang)	80
Figur 38: Skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder)	82
Figur 39: Patient Details (Patientdetaljer)	84
Figur 40: VISTA Details (VISTA-detaljer)	85
Figur 41: Skærmbilledet Enhanced Displayed Image (Forstærket vist billede)	85
Figur 42: Vinduet Update Patient Study Information (Opdater oplysninger om pati tundersøgelse)	en- 87
Figur 43: Billedeksport fra skærmbilledet Review (Gennemgang)	89
Figur 44: Panelet Export Images (Eksportér billeder)	89
Figur 45: Eksport fra menuen Tools (Værktøj)	90
Figur 46: Eksport af billeder fra menuen Tools (Værktøj)	90
Figur 47: Menuen Tools (Værktøj)	92
Figur 48: Vinduet Import Images (Importér billeder)	93
Figur 49: Delete Images (Slet billeder)	95
Figur 50: Billede valgt til sletning	96
Figur 51: View DICOM Queue (Vis DICOM-kø)	97

### Liste over tabeller

Tabel 1: Termer og definitioner	6
Tabel 2: Symboler	7
Tabel 3: Symboler	11
Tabel 4: Sikkerhedsrisici	13
Tabel 5: Røntgenhovedets kontrolpanel	21
Tabel 6: Tastaturkontroller	23
Tabel 7: Liste over reservedele	25
Tabel 8: Fodkontaktens pedalfunktioner	28
Tabel 9: Konditioneringsskema	37
Tabel 10: Brugergrænseflade til systemkonfiguration	38
Tabel 11: Siden System	39
Tabel 12: Siden DICOM Send Options (Indstillinger for DICOM-afsendelse)	41
Tabel 13: Siden DICOM Send Options (Indstillinger for DICOM-afsendelse), knapfunktioner	42
Tabel 14: Siden DICOM Print Options (Indstillinger for DICOM-udskrivning), beskrivelse af sektioner/felter	44
Tabel 15: Siden DICOM Print Options (Indstillinger for DICOM-udskrivning), knapfunktioner	45
Tabel 16: Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste), beskrivelse af sekti 46	oner
Tabel 17: Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste), knapfunktioner	47
Tabel 18: Siden Users (Brugere), beskrivelse af sektioner/felter	48
Tabel 19: Siden Users (Brugere), knapfunktioner	49
Tabel 20: Physician Preferences (Lægens præferencer), beskrivelse af sektioner/felte	er49
Tabel 21: Physician Preferences (Lægens præferencer), knapfunktioner	50
Tabel 22: Lægens præferencer, fanen Image Acquisition (Billedindhentning), beskriv af sektioner/felter	velse 51
Tabel 23: Lægens præferencer, fanen Image Processing (Billedbehandling), beskrivel sektioner/felter	lse af 55
Tabel 24: Lægens præferencer, fanen Image Management (Billedhåndtering), beskriv af sektioner/felter	velse 58
Tabel 25: Administrative Settings (Administrative indstillinger), beskrivelse	

af sektioner58
Tabel 26: Administrative Settings (Administrative indstillinger), knapfunktioner59
Tabel 27: Muligheder på hovedskærmbilledet61
Tabel 28: Menuen System Configuration (Systemkonfiguration)       62
Tabel 29: Menuen Tools (Værktøj)64
Tabel 30: Røntgenhovedets kontrolpanel65
Tabel 31: Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient), beskrivelse af sektioner/felter
Tabel 32: Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient), knapfunktioner69
Tabel 33: Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)
Tabel 34: Menuen Image Effects (Billedeffekter)
Tabel 35: Filmstrimmelsymboler   73
Tabel 36: Menuen Configure Image Area (Konfigurer billedområde)
Tabel 37: Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning), knapfunktioner74
Tabel 38: Tool Set (Værktøjssæt)77
Tabel 39: Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder), beskrivelse af sektioner
Tabel 40: Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder), knapfunktioner79
Tabel 41: Vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang), beskrivelse af sektioner/felter80
Tabel 42: Vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang), knapfunktioner
Tabel 43: Skærmbilledet Review (Gennemgang), knapfunktioner
Tabel 44: Skærmbilledet Detailed Image Viewing (Detaljeret billedvisning), knapfunktioner
Tabel 45: Vinduet Update Patient/Study Information (Opdater oplysninger om patient/ undersøgelse), beskrivelse af sektioner
Tabel 46: Vinduet Update Patient/Study Information (Opdater oplysninger om patient/ undersøgelse), knapfunktioner
Tabel 47: Vinduet Export (Eksportér), beskrivelse af sektioner
Tabel 48: Vinduet Export (Eksportér), knapfunktioner
Tabel 49: Vinduet Import (Importér), beskrivelse af sektioner
Tabel 50: Vinduet Import (Importér), knapfunktioner94
Tabel 51: Vinduet Delete Images (Slet billeder), beskrivelse af sektioner         96

Tabel 52: Vinduet Delete Images (Slet billeder), knapfunktioner	97
Tabel 53: Vinduet Queue (Kø), beskrivelse af sektioner og knapfunktioner	97
Tabel 54: Anbefalede vådservietter	
Tabel 55: Anbefalede kemikalier	

### 1 Indikationer for brug

InSight<sup>™</sup> FD-systemet er et fluoroskopisk billeddannelsessystem med mini C-arm, som er udformet til at give læger en generel fluoroskopisk visualisering af en patient, herunder, men ikke begrænset til, kirurgisk ortopædi og fodpleje, kritiske og akutte behandlingsprocedurer og situationer med lettere anatomisk billeddannelse.

#### Figur 1 InSight FD mini C-arm



#### 1.1 Fundamental præstation

Insight FD-systemet er et mobilt, fluoroskopisk billeddannelsessystem med mini C-arm, der leverer fluoroskopiske billeder sikkert og effektivt under behandlingsprocedurer og diagnostiske og kirurgiske procedurer for patientens ekstremiteter.

#### 1.2 Garantierklæring

Medmindre andet er udtrykkeligt angivet i aftalen: i) udstyr, der er produceret af Hologic, er garanteret over for den oprindelige kunde at kunne yde rigtigt i fuld overensstemmelse med de udgivne produktspecifikationer i et (1) år med begyndelse fra forsendelsesdatoen eller, hvis installation er påkrævet, fra installationsdatoen ("Garantiperioden"); ii) røntgenrør til digital billedfremkaldelse har en garanti på fireogtyve (24) måneder, hvor røntgenrørenes funktion er fuldt ud garanteret i de første tolv (12) måneder, og i de følgende 13-24 måneder er de garanteret på et lineært forholdsmæssigt baseret grundlag; iii) reservedele og genproducerede genstande er garanteret i resten af garantiperioden eller halvfems (90) dage fra forsendelsen, i den af perioderne der er længst: iv) forbrugsmaterialer er garanteret, således at de stemmer overens med de udgivne specifikationer med en slutdato, der falder på samme dato som den angivne udløbsdato, der er angivet på de respektive pakker; v) autoriseret software er garanteret at virke i overensstemmelse med de udgivne specifikationer; vi) det er garanteret, at serviceydelser udføres på professionel vis; vii) udstyr, der ikke er produceret af Hologic, er garanteret af den respektive producent, og disse garantier bør omfatte Hologics kunder, i det omfang producenten af ikke-Hologicproduceret udstyr tillader det. Hologic stiller ingen garanti for, at brug af produkterne vil være uforstyrret eller fejlfri, eller at produkterne vil virke med tredjepartsprodukter, der ikke er autoriseret af Hologic.

Disse garantier gælder ikke elementer, der er: (a) repareret, flyttet eller ændret af andre end Hologic-autoriseret servicepersonale; (b) udsat for fysisk (herunder termisk og elektrisk) fejlagtig anvendelse, belastning eller misbrug; (c) opbevaret, vedligeholdt eller betjent på en måde, der ikke stemmer overens med Hologics specifikationer eller instruktioner, herunder kundens afvisning af at tillade anbefalede softwareopgraderinger fra Hologic; eller (d) anvist som leveret underlagt en garanti, der ikke kommer fra Hologic, eller på basis som forudgivelse eller "som det er".

### 1.3 Brugerprofiler

Det forventes, at InSight Flat Detector-brugere kan omfatte sygeplejersker både sterile og ikke-sterile, radiologiske og andre teknikere, læger og kirurger med den minimale træning i fluoroskopiske procedurer.

#### 1.3.1 Uddannelse

- Minimum universitetsgrunduddannelsesniveau eller tilsvarende certifikatprogram for strålingsteknologi
- Intet maksimum

#### 1.3.2 Viden

- Minimum Læs og forstå brugervejledningen til InSight Flat Detector Grundlæggende viden om computere
- Intet maksimum

#### 1.3.3 Erfaring

- Minimum Ingen anden særlig faglig erfaring er påkrævet
- Intet maksimum

#### 1.3.4 Acceptable handicap

- Svagt nedsat læsesyn eller syn korrigeret til log MAR 0.2 (6/10 eller 20/32)
- Gennemsnitlig grad af aldersrelateret korttidshukommelse
- Nedsat 40 %, hvilket resulterer i 60 % normal hørelse ved 500 Hz til 2 kHz

### 2 Strålingssikkerhed

Forkerte billeddannelsesprocedurer eller manglende overholdelse af anbefalede strålingssikkerheds- og -teknikfaktorer kan medføre øget eksponering. Det er operatørens ansvar at overholde alle sikkerhedsprocedurer og holde strålingseksponering så lavt, som det med rimelighed er opnåeligt (ALARA), samt overholde alle nationale, statslige og lokale lovkrav.

Hologic anbefaler, at alle medlemmer af operationspersonalet bærer udstyr til strålingsovervågning. Dette er sædvanligvis et film-badge eller TLD (thermoluminescent dosimetri)-dosimeter, som registrerer enhver strålingsdosis i løbet af et angivet tidsrum. Lægen skal bære et ring-badge med henblik på registrering af eventuel eksponering på vedkommendes hænder.

### 2.1 Generelt

En fluoroskopisk anordning udsender en kontinuerlig røntgenstråle for at vise en genstand i realtid.

Primær stråling er til stede i rummet mellem røntgenstrålens kilde og detektorskærmen. Operatøren må aldrig placere sine egne hænder i strålen.

Sekundær stråling eller røntgenstrålespredning er forårsaget af røntgenstråler, som ikke fuldstændigt gennemtrænger den genstand, der er placeret i den primære stråle. Røntgenstrålespredning har væsentligt mindre energi end den primære stråle og absorberes af andre genstande i den umiddelbare nærhed. Mængden af spredning afhænger af den anvendte effektindstilling, kropsdelens densitet og nærhed til strålen, samt eksponeringstidens længde. 3. Bestemmelser for røntgenudstyr

### 2.2 Strålingsdosis og dosisrate

Den stråling, som modtages af hvert kilogram af en patients krop, kaldes en *dosis*. *Dosisraten* angiver den dosis, som modtages pr. tidsenhed.

Afstand fra røntgenkilden reducerer dosis for både patienten og operatøren. For eksempel er dosis ved maksimal udgangseffekt 2,6 mGy/minut ved billedmodtageren og 45 mGy/minut ved udgangsporten på røntgenrørets indkapsling, eller 17 gange større\_end dosis ved billedmodtageren. Denne højeste værdi omtales som den *maksimale indgangseksponeringsrate* (Entrance Exposure Rate, EER).

Spredt stråling formindskes med kvadratroden af afstanden på nøjagtigt samme måde som tidligere bemærket for røntgenstråler i primærstrålen. Eftersom dosisraten er meget mindre, udtrykkes spredningen dog sædvanligvis i mR/time (1 mR = 0,01 mGy).

Dosis- og spredningsdata for InSight FD-systemet kan fås hos Hologic efter anmodning.

### 2.3 Røntgenbeskyttelse

Den spredte stråling fra InSight FD-systemet er lav sammenlignet med mange andre røntgenanordninger, og kravet om at benytte beskyttende blyforklæder og/eller beskyttelseshandsker er styret af facilitetens gældende politik. Mange stater, provinser, lande og individuelle institutioner kræver desuden muligvis, at personer i samme rum som en aktiv fluoroskopisk anordning skal bære blyforklæder. Nøje overholdelse af sikre betjeningsprocedurer og brugen af minimale fluoroskopitider er nøglen til formindskelse af humaneksponering.

### 3 Bestemmelser for røntgenudstyr

### 3.1 Føderale og nationale bestemmelser i USA

InSight FD-billeddannelsessystemer med mini C-arm overholder United States Code of Federal Regulations, 21 CFR 1020.32 "Performance Standards for Ionizing Radiation Emitting Products: Fluoroscopic Equipment" (Standarder for ydeevne for ioniserende strålingsudsendende produkter: Fluoroskopisk udstyr). Yderligere statslige bestemmelser kan imidlertid være gældende for røntgenprodukter. Dette kan medføre krav om, at statslige tilsynsmyndigheder underrettes om installationen og/eller operatøruddannelse og -certificering.

Det er brugerens ansvar at kontakte den relevante statslige strålingskontrolmyndighed for at verificere, at den pågældende installation overholder nationale forskrifter vedrørende installation og brug af røntgenudstyr.

InSight FD-billeddannelsessystemet med mini C-arm overholder 21CFR, underkapitel J.

InSight FD-billeddannelsessystemet med mini C-arm er beregnet til specielle kirurgiske anvendelser, som ville være forbudte i henhold til de kilde-til-hud-afstande (SSD), som er anført i 21CFR 1020.32 (g), men er tilladte i henhold til 21CFR 1020.32 (g) (2). SSD er som minimum 10 cm.

### 3.2 IEC-bestemmelser

InSight FD-billeddannelsessystemer med mini C-arm overholder kravene i IEC 60601-1. Klassifikationen af InSight FD-billeddannelsessystemer med mini C-arm i henhold til denne specifikation er klasse 1, type B.

InSight FD-billeddannelsessystemer med mini C-arm overholder følgende IECstandarder:

IEC/EN 60601-1:2006 IEC/EN 60601-2-28:2010 IEC/EN 60601-2-54:2009

IEC/EN 60601-1-2:2007 IEC/EN 60601-1-3:2008

#### 3.3 Canadiske bestemmelser

InSight FD-systemer med mini C-arm overholder CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601-1:08.

### 4 EMI

Dette instrument er udformet, så det er kompatibelt med de elektromagnetiske omgivelser, som er specificeret i IEC60601-1-2, og vil fungere tilfredsstillende, når det placeres i omgivelser, som omfatter andet udstyr, der overholder denne standard. Hvis udstyr, som ikke er elektromagnetisk kompatibelt, placeres i de omgivelser, hvor InSight FD-systemet med mini C-arm anvendes, vil InSight FD-systemet med mini C-arm eller det ikke-overholdende udstyr muligvis fungere forkert eller udvise anden unormal adfærd. Søg rådgivning hos den relevante servicetekniker.

### 5 Cybersikkerhed

Hologic tester løbende computeren og netværkssikkerheden for at undersøge mulige sikkerhedsproblemer. Når det er nødvendigt, leverer Hologic opdateringerne til produktet.

Se følgende dokumenter for oplysninger om cybersikkerhed:

- MAN-00734 InSight Cybersecurity Best Practices
- MAN-00664 Insight Cyber-Security Product Report

Disse dokumenter er tilgængelige på Hologic, Inc.'s websted:

http://www.hologic.com/support/fluoroscan-mini-c-arm

### 6 Tilbehør

Dette instrument leveres med hardware- og softwaretilbehør, som er nødvendigt for at opnå sikker og pålidelig drift. Der kan benyttes yderligere tilbehør til at udføre valgfri procedurer. Brug ikke andet tilbehør med dette instrument end det, som er godkendt af Hologic. 7. Hent kopier af vejledningerne

### 7 Hent kopier af vejledningerne

Gå til supportsiderne på www.Hologic.com for at hente brugervejledningen eller servicemanualen i PDF-format.

Det kræver Adobe Acrobat Reader version 5.0 eller højere at åbne PDF-filen.

Kontakt Hologic kundesupport for at bestille vejledninger i papirformat.

Gratisnummer i USA: +1.800.321.4659

E-mail: SkeletalHealth.Support@hologic.com

I Europa, Sydamerika eller Asien kontaktes den lokale forhandler eller distributør.

### 8 Termer og definitioner

Term	Definition
AC	Vekselstrøm
AKR	Air Kerma, røntgendosis' hastighed vist i mGy/min på InSight- systemer
ALARA	Så lav som rimeligt mulig Al rimelig indsats for at holde eksponeringen for ioniserende stråling så lav som praktisk muligt
Kommentarer	Grafik eller tekst for at vise et interesseområde på et billede.
C-ECHO	Bekræfter netværksforbindelsen til PACS.
CMOS	Komplementær metaloxid-halvleder
DAP	Dosisområdeprodukt (cGy∙cm <sup>2</sup> )
DICOM	Digital billeddannelse og kommunikation inden for medicin
EER	Indgangseksponeringshastighed
Sidste viste billede	Når der genereres røntgenstråler, er det gule røntgenlys tændt (ON), og skærmen viser det fluoroskopiske billede i realtid. Når røntgenstrålerne stopper, vises det sidste viste billede (LIH), og det gule røntgenlys slukker (OFF). Dette billede kan ses, indtil brugeren udskifter det med et fra filmstriben eller aktiverer en anden røntgeneksponering
Støj	Lyse og mørke områder (pletter), der ikke er del af patientens anatomi

Tabel 1Termer og definitioner

Term	Definition
PACS	Billeddannelse og kommunikationssystem Et computer- og netværkssystem, der sender og arkiverer digitale, medicinske billeder.
ROI	Regioner af interesse
SMPTE	Testmønster til vurdering af kvaliteten af videoer, der er produceret af Society of Motion Picture & Television Engineers
SSD	Solid state-harddisk En solid state-lagerenhed, der anvender integrerede kredsløbsaggregater som hukommelse til vedvarende datalagring.
TLD	Thermoluminescent dosimetri, en metode til måling af kumulativ røntgenstråleeksponering over tid.

#### Tabel 1Termer og definitioner

#### Tabel 2 Symboler

Symbol	Definition
	<b>Bemærk</b> Identificering af anbefalede handlinger eller yderligere oplysninger.
	<b>Forsigtig</b> Procedurer, du skal følge for at undgå kompromitterende processer, forhindre skade på udstyr, tab af data, beskadigelse af filer i softwareapplikationer og mindre skader.
	<b>Advarsel</b> Procedurer, du skal følge for at undgå død og alvorlige skader.

#### Brugervejledning til InSight FD mini C-arm

9. Mærkater på InSight FD-systemet

### 9 Mærkater på InSight FD-systemet

#### 9.1 Systemets hovedmærkat

Systemets hovedmærkat sidder bag på bundkabinettet.\*

#### Figur 2 Systemets hovedmærkat



\* Nærmere oplysninger om mærkningen kan findes i MAN-05309-001.

#### 9.2 Mærkat med advarsel om røntgensystem

Advarselsmærkaten på røntgensystemet sidder på venstre side af bundkabinettet, over for DVD-afspilleren.

#### Figur 3 Advarsel om røntgensystem



#### 9.3 Mærkat med advarsel om elektrisk stød

Mærkatet med advarsel om elektrisk stød sidder nær ved fastgøringsbeslagene for de paneler, som dækker højspændingskomponenterne.

Figur 4 Advarsel om elektrisk stød



9. Mærkater på InSight FD-systemet

#### 9.4 Mærkat med advarsel om ikke at skubbe

Mærkaten med advarslen om ikke at skubbe sidder bag på bundkabinettet.

#### Figur 5 Mærkaten med advarslen om ikke at skubbe\*



\*Skub ikke systemet rundt, når de svingbare hjul er låst eller blokerede, og C-armen er strakt ud.

#### 9.5 Mærkat ISO 7010-M002

#### Figur 6 Mærkat ISO 7010-M002



Mærkaten ISO 7010-M002, se betjeningsanvisning/hæfte, er placeret på hovedmærket.



Bemærk

På medicinsk elektrisk udstyr "Følg brugervejledningen".

\*MEDICINSK ELEKTRISK UDSTYR er udstyr,

- 1. der kun har forbindelse til ét bestemt lysnet, og
- 2. *af PRODUCENTEN er beregnet til at blive brugt:* 
  - a. i diagnosen, behandlingen eller overvågningen af et patient, eller
  - b. til kompensation eller lindring af sygdom, skade eller handicap.

med en ANVENDT DEL eller ved at overføre energi til eller fra PATIENTEN eller registrere en sådan overførsel til eller fra PATIENTEN ...".

**Bemærk:** Ovenstående definition stemmer godt overens med definitionen af medicinske, elektriske apparater i EU-direktivet om medicinsk udstyr.

#### 9.6 Visningsfelt

Visningsfeltet er repræsenteret af hævede rektangler på undersiden af højspændingsstrømforsyningen. Når valgknappen for visningsfelt er placeret ved det store rektangel, er fuldt visningsfelt valgt. Når valgknappen for visningsfelt er placeret ved det lille rektangel, er begrænset visningsfelt valgt. Figur 7 Visningsfelt



### Symboler

Tabel 3

}	Symbol	ler

	CSA-godkendt udstyr	CE	CE-mærkning
<u>Í</u>	Advarsel: Elektricitet		Forsigtig
$\square$	Røntgenkildeenhed	<u>}}} *</u>	Strålingsfilter
Ŕ	Anvendt del af type B	$\sim$	Vekselstrøm
Ļ	Jord (jordforbindelse)		Beskyttende jord (jordforbindelse)
$\blacksquare$	Sikring	$\checkmark$	Ækvipotentiale
•	USB-stik		Elektrostatisk følsomt udstyr
	Temperaturgrænse	<i>%</i>	Fugtighedsbegrænsning

# **Brugervejledning til InSight FD mini C-arm** 9. Mærkater på InSight FD-systemet

#### Symboler (fortsat) Tabel 3

$\odot$	Kontakt til at tænde (On) computer	Ü	Kontakt til computer på standby
$\sim$	Fabrikationsdato		Fabrikant
X	Udstyr, der skal bortskaffes i overensstemmelse med EU- direktiv 2002/96/EC om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr.	EC REP	Autoriserede repræsentanter i EU
REF	Katalognummer	SN	Serienummer
	Følg brugervejledningen	<b>K</b>	Skub ikke
52	Udstyrets samlede vægt og sikre driftsbelastning		

### 10 Sikkerhedsrisici

Følgende tabel indeholder en liste over forskellige sikkerhedsrisici. Hver risiko krydshenvises til den respektive årsag og den korrekte handling, der skal udføres.

Sikkerhedsrisiko	Årsag	Handling
Strålingssikkerhed	Dette system producerer ioniserende stråling og kan være farligt for patienter og operatører, medmindre sikkerheds- og betjeningsanvisningerne i denne vejledning overholdes.	Selvom betjeningen af dette system kan resultere i lave niveauer af strålingsspredning, anbefales det, at der bæres røntgenbeskyttelsestøj og at sikkerhedsforanstaltninger i forbindelse med stråling overholdes, når systemet betjenes. Operatører skal undgå at placere hænderne eller nogen anden del af kroppen i røntgenstrålens bane. Ved udførelse af røntgeneksponeringer skal anatomien placeres tæt på CMOS-detektoren for at opnå den bedste billedkvalitet og formindske strålingseksponering. Der lyder en alarm efter hver fem minutters akkumuleret eksponeringstid.

#### Sikkerhedsrisici Tabel 4

Sikkerhedsrisiko	Årsag	Handling
Elektrisk sikkerhed	Elektriske kredsløb inden i systemet kan forårsage alvorlig personskade eller død. Dette system fungerer på høje spændinger. Der er høje spændinger på følgende placeringer: Røntgenrør: 75.000 volt.	Sikkerhedsdæksler er blevet designet til dette system for at formindske de farer, som forårsages af elektriske kredsløb og høje spændinger. Fjern aldrig dækslerne, og betjen aldrig systemet, mens dækslerne er fjernet. Kontakt serviceafdelingen, inden systemet anvendes, hvis et dæksel er fjernet.
		Den eneste måde at koble netstrømmen fra dette system er ved at tage stikket ud af stikkontakten på væggen.
Fare for at vælte	Hvis der placeres for stor vægt på C-armens CMOS-detektor, kan det få systemet til at vælte. Den vægt, som CMOS- detektoren kan bære, varierer meget afhængigt af fleks- armens og C-armens position og andre faktorer. Denne risiko er størst, når fleks-armen er strakt ud og flyttet yderst til venstre eller højre for systemet.	<ul> <li>Hvis der skal påføres vægt på C-armens CMOS-detektor, skal der udvises forsigtighed for at forhindre, at enheden bliver ustabil.</li> <li>Undgå at placere den fulde vægt af den nedre ekstremitet direkte på CMOS-detektoren.</li> <li>Gør ikke forsøg på at flytte systemet fra venstre eller højre side eller ved at skubbe til systemets C-arm eller stang, når de svingbare hjul er låst eller blokerede.</li> </ul>
Tab af billedfunktion	Detektorskade forårsaget af kirurgisk værktøj (f.eks. bor, som kommer i berøring med detektorens overflade).	C-armens CMOS- detektor må ikke benyttes som arbejdsbord.

Sikkerhedsrisiko	Årsag	Handling
Uautoriserede ændringer af røntgenrøret	Fjern aldrig indkapslingen rundt om røntgenrøret og foretag aldrig ændringer af røntgenrøret.Når produktet forlader fabrikken og på installationstidspunktet, 	Der må ikke foretages ændringer af røntgenrøret. Kontakt en Hologic- repræsentant vedrørende udskiftning af røntgenrøret.
Elektrisk brand	Brand fra en hvilken som helst kilde.	Hvis der er en brand i området, og det er sikkert at gøre det, skal man slukke for systemet og tage stikket ud af stikkontakten på væggen. Berør ikke et system, som brænder. Forlad området. Benyt udelukkende brandslukkere, som er godkendt til elektriske brande.

Sikkerhedsrisiko	Årsag	Handling
Eksplosionsfare	Systemet er ikke beregnet til anvendelse i en eksplosiv atmosfære (f.eks. hvor der findes brændbare anæstesiblandinger med luft, ilt eller dinitrogenoxid).	<ul> <li>Hvis der opstår en unormal situation, som f.eks. at rummet fyldes med brændbar gas, skal der tages forholdsregler for at forhindre, at gassen kommer i kontakt med udstyret.</li> <li>Følg disse retningslinjer:</li> <li>Systemet må ikke tændes (ON) eller slukkes (OFF), og systemets stik må ikke tages ud af en vekselstrømskontakt.</li> <li>Betjen ikke andet elektrisk udstyr.</li> <li>Evakuer omgående området. Udluft området med frisk luft.</li> <li>Undgå at betjene automatiske (elektrisk drevne) døre eller vinduer.</li> <li>Kontakt det lokale brandvæsen.</li> </ul>
Fodkontakt - sikkerhed	Fodkontakten kan blive beskadiget af faldende genstande, eller hvis systemets hjul kører hen over den, eller hvis den tabes.	Vær altid opmærksom på fodkontakten under brug og transport for at undgå disse farer.

#### Sikkerhedsrisici Tabel 4

Sikkerhedsrisiko	Årsag	Handling
Risiko for sammenstød	Hvis systemet bevæges forkert, eller hvis hjulbremserne ikke benyttes korrekt, kan systemet rulle uden for kontrol. Hvis den leddelte fleks-arm ikke låses på plads under transport, kan C-armen svinge ud af kontrol og forårsage skader på patienten eller det medicinske personale.	Udvis forsigtighed, når systemet bevæges på en skrå flade. Systemet må ikke bevæges på en flade, der skråner mere end ti grader. Én person kan nemt flytte systemet på en plan overflade. Lås altid hjulbremserne inden procedurer. Lad aldrig systemet være uden opsyn på en flade, der skråner mere end fem grader. Lås altid fleks-armen, når C-armens position er blevet ændret.
Sikkerhed under rengøring	Næsten enhver væske, som spildes ind i elektronisk udstyr, bliver automatisk en elektrisk leder.	Dette system er ikke vandtæt. Hvis der spildes væske på systemet, skal systemet omgående slukkes. Systemet må ikke tændes, før væsken er tørret fuldstændigt. Det er ikke tilladt at sprøjte eller spraye rengøringsopløsning på systemet. Rengør de udvendige overflader på InSight FD-konsollen, fleks-armen og C-armen med en blød klud eller en fnugfri engangsserviet, som er fugtet med vand, isopropanol eller methanol. Overflader skal aftørres - undlad at skrubbe. Se Afsnit 17.3.1 <i>Anbefalede</i> <i>desinfektionsmidler</i> på side 99 for at få yderligere oplysninger om desinfektionsmidler.

#### Tabel 4Sikkerhedsrisici

Tabel 4	Sikkerhedsrisici
---------	------------------

Sikkerhedsrisiko	Årsag	Handling
Sikkerhed i forbindelse med udstyr	Der kan opstå personskader, hvis ikke-godkendt udstyr kobles til systemet. Visse anordninger blev testet til brug med InSight FD- systemet - benyt udelukkende disse eller kompatible anordninger.	Der må ikke sluttes andet udstyr til systemet end det, der er beskrevet i denne vejledning. Internt tilsluttede anordninger må udelukkende installeres af personer, som har modtaget træning i servicering af dette system.
Elektrokirurgisk enhed	Dette system er beskyttet mod elektriske udladninger. Der er imidlertid stadig en mulighed for, at en elektrokirurgisk enhed, som udlades direkte ind i systemet, kunne påvirke systemets funktion negativt. Desuden vil beskyttelsen muligvis ikke altid beskytte systemet mod den mængde energi, som produceres af en enhed af gnistgab-typen.	Hvis et kraftigt elektrokirurgisk strømstød forårsager fejlfunktion i systemet: Sluk for systemet. Vent i fem sekunder. Tænd for systemet. Kontakt serviceafdelingen, hvis problemet varer ved, efter at systemet er blevet nulstillet to gange.
Fare for fald	Kabler og ledninger kan udgøre en fare for fald.	Læg ledninger sikkert af vejen. Når ledningerne ikke er i brug, vikles de sikkert rundt om ledningsholderne.
Fare for at blive klemt	Monitorarmens bevægelse udgør en potentiel fare for at blive klemt. Monitorarmen kan komme i kontakt med fleksarmen, C-armen eller håndtaget.	Placer hænder og fingre et sikkert sted, når du tilretter monitorarmen. Undgå at placere hænder og fingre i samlinger og systemdrejepunkter.

Sikkerhedsrisiko	Årsag	Handling
Beskadiget strømkabel	Et beskadiget strømkabel kan udgøre fare for elektrisk stød.	Sørg for, at strømkablet til InSight FD Mini C-armen er i god stand. Når du afbryder strømmen til konsollen, skal du altid tage fat i stikket ved indsættelsespunktet og trække let i det. Hiv ALDRIG i ledningen, når du vil afbryde strømmen til enheden.
Hindret visning	Systemet kan forhindre sigtbarheden i det kirurgiske arbejdsområde.	Det er bedst at flytte systemet væk fra det kirurgiske område efter billeddannelse.

Tabel 4	Sikkerhedsrisici

## Brugervejledning til InSight FD mini C-arm 11. Systemkomponenter



Α	Indikatorlys for TÆNDT røntgen	J	Tastatur med integreret pegeredskab
В	Berøringsskærm	K	Placering af stopklemmen til C-armen
С	Stop til C-arm	L	Hylde til billedprinter
D	Røntgenhoved	Μ	Printer
Ε	Kollimationskontakt	Ν	Knappen Computer tændt/på standby
F	Fleks-arm	0	USB-port
G	C-arm	Р	Fremadrettet opbevaringsbakke og trådløs fodkontaktmodtager
Н	CMOS-detektor	Q	Trådløs fodkontakt
Ι	Optisk drev (CD/DVD RW-optager)		

### 12 Kontroller og indikatorer

### 12.1 Røntgenhovedets kontrolpanel

#### Tabel 5Røntgenhovedets kontrolpanel

Symbol	Navn	Funktion
è	Gem	Gemmer valgte billeder eller filmsløjfe til patientens journal. Der vises en meddelelse, hvis antallet af gemte billeder eller filmsløjfens minutter overstiger lagringsgrænsen.
<ul><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li><li></li></ul> <li></li>	Roter	Roterer billedet med eller mod uret. Tryk én gang for at rotere 10 grader. Holdes nede for uafbrudt rotation.
+ *	L/K	Giver mulighed for justering af billedets lysstyrke og kontrast.
	Røntgen	Indhenter en røntgeneksponering. Tryk én gang på kontakten for at aktivere røntgenstråler. Et gult indikatorlys øverst på skærmen viser, at der produceres røntgenstråler. Røntgenbilledet af objektet i synsfeltet vises på skærmen i realtid. Når den gule indikatorlampe er slukket (OFF), viser skærmen det billede, der er taget sidst i røntgeneksponeringen – også kaldet det <i>sidste viste billede</i> .
*	Laser	Tænder for positionslaseren.* *Tryk på og hold laserknappen i 2 sekunder for at lade positionslaseren blive på. Denne funktion nulstilles, når systemet er slukket.

# Brugervejledning til InSight FD mini C-arm 12. Kontroller og indikatorer

Tabel 5	Røntgenhovedets kontrolpanel (fortsat)

Symbol	Navn	Funktion
	Noise Suppression (Støjundertr ykkelse)	Bladrer igennem de indstillinger for støjundertrykkelse, der anvendes under billedindhentning. Se Tabel 23 Lægens præferencer, fanen Image Processing (Billedbehandling), beskrivelse af sektioner/felter på side 55 for yderligere oplysninger.
KV/mA	kV/mA	Forøger eller formindsker tekniske faktorer baseret på den valgte tilstand (Tabel 22 Lægens præferencer, fanen Image Acquisition (Billedindhentning), beskrivelse af sektioner/ felter på side 51). Tryk på både op- og ned-effektknapperne samtidigt for at sætte systemet tilbage til automatisk effekttilstand.
	Tilstand	Valg af indhentningstilstand ruller gennem: <b>Continuous*</b> (Kontinuerlig) – når brugeren deaktiverer røntgenstråler, vil det gule indikatorlys for røntgen være tændt (ON), og skærmen viser kontinuerlige røntgenbilleder i realtid. Når brugeren deaktiverer røntgenstråler ved at slippe fodpedalen eller røntgenhovedkontakten, vil det gule indikatorlys for røntgen slukke (OFF), og det sidste viste billede vises (dvs. det der var på skærmen, da røntgenstrålerne stoppede). <b>Snapshot*</b> – når røntgenstrålerne er aktiveret, indhenter enheden kun det sidste viste billede. Den røntgendosis, der bruges til det sidste viste billede, afhænger af indstillingen for røntgentilstandens teknikfaktor og støjundertrykkelse. Eksponeringen stopper, når de korrekte kVp-, mA-, og støjundertrykkelsesværdier er nået. Tilstanden Snapshot er praktisk ved opretholdelsen af ALARA, da røntgeneksponeringen afsluttes, så snart der er indhentet et sidste viste billede, og den ikke er afhængig af, at brugeren skal deaktivere røntgenstrålerne. <b>Cine Record</b> (Filmoptagelse) – optager indhentede fluoroskopiske realtidsbilleder i en filmsløjfe. *Tilstanden Continuous (Kontinuerlig) og/eller Snapshot kan være deaktiveret (Afsnit 15.5 <i>Physician Preferences (Lægens præferencer</i> ) på side 49).

#### 12.2 Tastaturkontroller

Tastaturet monteres direkte på skærmholderen og har håndtag for at gøre det nemmere at rotere og flytte på skærmen under brug.

Ikon	Funktionstast	Funktion
?	F1	Viser hjælp-vinduet.
	F2	Viser vinduet Patient Information (Patientoplysninger) under en billedindhentningssession. Viser vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang) under en gennemgangssession.
ЯR	F3	Vender billedet horisontalt.
0	F4	Roterer billedet 10 grader med urets retning.
	Shift-F4	Roterer billedet 10 grader mod urets retning.
<b>*</b> *	F5	Reducerer kV/mA, hvis simultan er slået til, og reducerer kV, hvis simultan er slået fra. Tryk på denne tast for at sætte systemet i manuel tilstand.
Shift	Shift-F5	Reducerer mA, hvis simultan er slået fra. Tryk på denne tast for at sætte systemet i manuel tilstand.
<b>*</b>	F6	Øger kV/mA, hvis simultan er slået til, og øger kV, hvis simultan er slået fra. Tryk på denne tast for at sætte systemet i manuel tilstand.
filt shift	Shift-F6	Øger mA, hvis simultan er slået fra. Tryk på denne tast for at sætte systemet i manuel tilstand.
rX	F7	Nulstiller timeren for fluoro-alarm.
	F8	Gemmer det aktuelle billede til patientens journal.
	F9	Udskriver det aktuelle billede til den lokale printer.
田	F10	Slår Afspil optaget filmsløjfe ON/OFF (Til/fra).

Tabel 6Tastaturkontroller

Tabel 6	Tastaturkontroller (fortsat)
---------	------------------------------

Ikon	Funktionstast	Funktion
<b>₽</b> )	F11	Gendanner lægens standardindstillinger.
shift 📑	Shift-F11	Sætter systemet tilbage til automatisk effektindstilling.
	F12	Bladrer igennem de indstillinger for støjundertrykkelse, der anvendes under billedindhentning. Indstillingerne for Støjundertrykkelse er Off (Fra), Low (Lav), Medium, High (Høj), Auto og Ultra. Støjundertrykkelse Off (Fra) eller Low (Lav) har mindre uskarpe billeder som følge af bevægelse, men billedet vil have en del støj (dvs. pletter). Højere støjundertrykkelse (Medium, High (Høj) eller Ultra) reducerer pletter ved at have gennemsnitligt flere rammer i det viste billede. Støjundertrykkelsesindstillingerne High (Høj) og Ultra skal bruges, når der ikke er bevægelse af anatomien, og der er behov for skarpe billeder. Støjundertrykkelsesindstillingen Auto varierer imellem indstillingerne Low (Lav), Medium og High (Høj), afhængigt af billedalgoritmens registrerede bevægelse.
# 13 Installationsvejledning til InSight FD 20 cm SSD-konus

Installering af InSight<sup>™</sup> FD 20 cm SSD-konus kræver:

- justering af SSD-konus og
- isætning af konus i dæksel.

Den estimerede tid til udførelsen af denne procedure er fem (5) minutter.

#### Tabel 7Liste over reservedele

Delnr.	Beskrivelse
ASY-10630	Sæt, SSD 20 cm, InSight FD
FAB-08816	Konus, SSD, FD
MME-01738	Indstik, 8 mm ID, 12 mm hoved

### 13.1 Procedure

- 1. Luk InSight-applikationen ned.
- 2. Sluk for systemet.
- 3. Afbryd strømmen ved at hive vekselstrømsledningen ud.
- 4. Drej C-armen (Figur 9) for at placere kilden for nem adgang.

#### Brugervejledning til InSight FD mini C-arm

13. Installationsvejledning til InSight FD 20 cm SSD-konus

#### Figur 8 Drej C-armen



- 5. Flugt åbningerne i konussen med åbningerne i dækslet (Figur 9).
- 6. Brug fingrene til at justere fødderne i bunden af konussen, og indsæt konus i åbningerne (3) i bunden af røntgenhoveddækslet.

#### Brugervejledning til InSight FD mini C-arm

13. Installationsvejledning til InSight FD 20 cm SSD-konus

#### Figur 9 Juster konus



7. Klik SSD-konussen på plads.



Bemærk

Indstik (MME-01738) kan isættes i dækslets åbninger, når SSD-konussen ikke er i brug.



- 8. Drej C-armen hen i en arbejdsstilling.
- 9. Forbind vekselstrømsledningen.
- 10. Tænd for systemet.
- 11. Log ind i InSight-applikationen.
- 12. Kontroller, at systemet fungerer, som det skal.

13. Installationsvejledning til InSight FD 20 cm SSD-konus

# 13.2 Fodkontaktfunktioner for InSight FD-systemet

Fodkontakten kan benyttes til at få hurtig adgang til adskillige softwarefunktioner.



Figur 10 Trådløs fodkontakt

 Tabel 8
 Fodkontaktens pedalfunktioner

Ref	Ikon	Pedal	Funktion
1		Gem/Markér	<b>Gem</b> eller <b>markér</b> billeder
2		MegaView™ billede og/eller udskriv	<ul> <li>Brugerkonfigurerbar:</li> <li>I Perform (Udfør)-tilstand kan man skifte mellem standardvisning og fuldskærmsvisning (MegaView<sup>™</sup> billede)</li> <li>Udskriv billeder</li> </ul>
3		Røntgen	Tag <b>røntgen</b>

13. Installationsvejledning til InSight FD 20 cm SSD-konus

Ref	Ikon	Pedal	Funktion
4	*	Modtager	Bluetooth-modtager

#### Tabel 8 Fodkontaktens pedalfunktioner (fortsat)

**Bemærk** Modtageren skal være TÆNDT, for at fodkontaktens funktioner kan benyttes.

Specifikke fodkontaktfunktioner skal være aktiveret i indstillingerne i vinduet Physician's Preferences (Lægens præferencer):

- Tag References from Footswitch (Markér referencer fra fodkontakt)
- Toggle Full Screen View from Print Footswitch (Slå fuldskærmsvisning til/fra med Udskriv-fodkontakt)



#### 13.2.1 Tag et røntgenbillede

- 1. Tryk på **røntgen**pedalen (3) for at tage et røntgenbillede.
- 2. Tryk igen for at tage efterfølgende billeder.

#### 13.2.2 Vis et MegaView-billede

I Perform (Udfør)-tilstand skal du trykke på **MegaView-billede og/eller Udskriv (2)** og slippe igen for at skifte mellem **standard** og **fuld-skærmvisning**.

I skærmbilledet Image Acquisition Screen (Billedindhentning) eller skærmbilledet Enhanced View (Forstærket visning) skal du dobbeltklikke på et Megaview-billede for at zoome ind på billedet.

- 1. Klik på Review (Gennemgang) for at åbne det scannede billede.
- 2. Dobbeltklik på billedet for at åbne billedet i Megaview-tilstand.

13. Installationsvejledning til InSight FD 20 cm SSD-konus

#### 13.2.3 Markér et billede

For at markere et indhentet billede som et referencebillede, skal du trykke én gang på **Gem** eller **Markér (1)** og slippe igen.

#### 13.2.4 Gem et billede

- 1. For at gemme billedet og fravælge det som reference skal du igen trykke på **Gem** eller **Markér (1)** og slippe igen.
- 2. For at gemme billedet og markere det som en reference skal du for tredje gang trykke på **Gem** eller **Markér (1)** og slippe igen.

#### 13.2.5 Udskriv et billede



**Bemærk** *Printeren har en separat tænd/sluk-kontakt. Sørg for at tænde for printeren, inden du forsøger at udskrive billeder fra systemet.* 

For at udskrive et billede skal du trykke på **MegaView-billede og/eller Udskriv (2)** og holde dem nede.

#### 13.2.6 Opbevaring

Opbevar fodkontakten i holderen foran på systemet, når den ikke er i brug (Figur 11).



Figur 11 Opbevaring af fodkontakten



**Advarsel:** *Placer fodkontakten og strømkabler, så du ikke uforsætligtfalder.* 

14. Brug af systemet

# 14 Brug af systemet



Bemærk

InSight FD-operatører skal læse afsnittet Strålingssikkerhed, inden systemet betjenes.

# 14.1 Flytning af systemet



**Advarsel:** Inden systemet flyttes, skal C-armen være i den låste opbevaringsposition for at forhindre væltning.

- 1. Sørg for, at systemet er slukket (OFF). (Se Afsnit 14.5 *Slukke for systemet* på side 37).
- 2. Tag stikket ud af stikkontakten og vikl ledningen rundt om ledningsstyrene bag på kabinettet.
- 3. Placer fodkontakten i fodkontaktholderen (Figur 12)

#### Figur 12 Fodkontakten i holderen



4. Brug udskæringen i holderen og vip monitoren fremad og ned (Figur 13).

#### Figur 13 Tastatur nede



- 5. Skub C-armen nedad for at rette C-armens klemme ind med håndtaget.
- 6. Drej armen til højre side af maskinen.
- 7. Ret C-armens klemme ind med forsiden af den sorte indikatorstreg på håndtaget for at forebygge beskadigelse af detektoren under transport.
- 8. Skub C-armen fast ind i klemmen for at fastgøre og fastlåse fleks-armen og C-armen (Figur 14).

#### Figur 14 C-arm i transportposition



14. Brug af systemet

9. Lås baghjulene for at forhindre, at systemet flytter sig. Baghjulenes drejevinkel kan låses for at forhindre sidelæns bevægelse af systemet, eller låses op for at tillade sidelæns bevægelse.





# 14.2 Justering af C-armen



**Forsigtig** Ved flytning af systemets arm kan den risikere at kollidere med selve systemet eller det omgivende udstyr. Kollisioner kan forårsage skade på systemet eller andet udstyr.

Drej fleks-armens lås mod uret for at løsne. Juster derefter fleks-armens højde. Omplacering af C-armen:

- 1. Drej C-armens lås for at løsne.
- 2. Rul armen til den ønskede position.
- 3. Drej for at låse armen på plads.

Låsegrebet kan også placeres mellem åben og lukket for at give forskellige niveauer af modstand mod armrulning.



Forsigtig



Når de svingbare hjul er låst eller blokeret, må du ikke gøre forsøg på at bevæge systemet fra venstre eller højre side ved at skubbe til systemets C-arm eller stangen.



#### Figur 16 Justering af C-armen

## 14.3 Sterilt afdækningsstykke til C-armen

Inden InSight FD mini C-armen benyttes på operationsstuen, skal C-armen forsynes med et sterilt afdækningsstykke. Små mærkater på afdækningsstykket angiver, hvordan det sættes på røntgenhovedet og CMOS-detektoren.

	Bemærk	C-armens sterile afdækningsstykke skal bortskaffes korrekt efter brug (i en beholder til biologisk farligt materiale).
	Forsigtig	Når systemet flyttes, kan der forekomme kontaminering af det sterile felt. Dette kan forekomme, når C-armen dækkes til.
Â	Forsigtig	Hvis afdækningsstykket bliver beskadiget under påføring eller brug, skal du bortskaffe det beskadigede afdækningsstykke og lægge et nyt sterilt afdækningsstykke på systemet.

#### Figur 17 Sterilt afdækningsstykke til C-armen



- Røntgenhoved
   Detektor
- 14.4 Tænde for systemet



**Advarsel:** InSight FD-systemet fungerer på standard 115 volt, 60 Hz vekselstrøm for modeller til USA, Japan og Canada, 230 volt, 60 Hz vekselstrøm og 240 volt, 50 Hz vekselstrøm for andre eksportmodeller.

- Systemet må udelukkende sluttes til et korrekt jordforbundet vægudtag med tre ledere.
- Fjern aldrig det tredje (jordforbindelses) ben fra netledningen for at koble enheden til et toleder-udtag uden jordforbindelse. Benyt aldrig en treleder-til-toleder-adapter.

Systemet skal befinde sig ved stuetemperatur.

Netledningen skal være koblet til et standard enkeltfaset, jordforbundet udtag med tre ledere. Et særligt, dedikeret udtag er ikke påkrævet.

Tryk på knappen **Computer tændt/på standby** for at tænde systemet. InSight FD vil bede brugeren om at logge på.

Hvis systemet har været slukket i mere end to uger, skal følgende kildekonditioneringsprocedure benyttes for at beskytte og forlænge røntgenkildens levetid:

Trin	kV	mA	Minimumstid
1	43	0,05	2 minutter
2	50	0,10	2 minutter
3	60	0,10	2 minutter
4	70	0,10	3 minutter
5	75	0,10	3 minutter

#### Tabel 9 Konditioneringsskema



**Forsigtig** Systemet skal varme op i FIRE MINUTTER, inden der genereres røntgenstråler. Hvis der ikke sørges for tilstrækkelig opvarmning, kan det medføre beskadigelse af systemet.

## 14.5 Slukke for systemet



**Forsigtig** *Sørg for at gemme billederne, inden du lukker ned.* 

For at lukke applikationen og sætte systemet på standby:

- På InSight FD-hovedskærmen klikkes på knappen Shut Down (Luk ned).
- Fra menuen **Exit** (Afslut) på **InSight FD-hovedskærmen** klikkes på **Exit** (Afslut), inden netledningen frakobles.

# 15 Konfiguration af applikationen

# 15.1 Brugergrænseflade til systemkonfiguration

Brugergrænsefladen til systemkonfiguration består af et vindue med flere sider, som vælges ved brug af faner. Hver fane viser en side med konfigurationsdata.

Nederst på vinduet vises der fire knapper, som er uafhængige af den valgte side:

Tabel 10Brugergrænseflade til systemkonfiguration

Knap	Funktion
ОК	Gemmer data for alle System Configuration (Systemkonfiguration)-sider og lukker vinduet.
Apply (Anvend)	Gemmer data for den aktuelt valgte System Configuration (Systemkonfiguration)-side.
Cancel (Annuller)	Lukker vinduet uden at gemme nogen data.
Help (Hjælp)	Viser hjælp for den valgte side.

## 15.2 System

Fra menuen **System Configuration** (Systemkonfiguration) (Figur 18) på **hovedskærmbilledet** er der adgang til siden **System** (Figur 19).

#### Figur 18 Menuen System Configuration (Systemkonfiguration)

System Attributes
DICOM Send
DICOM Print
Worklist
Users
Physician Preferences
Administrative Settings

#### Figur 19 System

Fluoroscan Insight	Software	Organization Name		
Serial Number: Software:	Fluoroscan InSight Version 6.1	▼ Hologic,	Inc	
Statue		Default Physician's Nam	ne	
Date of Last Syst	em Recover			•
N/A	ι.			
Tauch Saraan		Selected Language		
ON		English		•
Audit Mode		Query on Delete		
OF	F	✓ Display warning	message on deletion of image	s
Current User		Printmass / Contrast Ad	liustmant	
Hol	ogic	Seconds to display	dialog:	4
Number of Activ	e Users			
1		DICOM Application Info	rmation	
Image Storage (r	number of images)	AE Title		
Remaining:	10000	Station Name		
Currently Store	d: 0	Station Name		
Cine loop stored	e (minutes of recording)	IP Address	10.0.2.15	
Remaining:	40			
Currently Store	d: 0			

Siden System Tabel 11

Sektion/felt	Beskrivelse
InSight FD Software Serial Number (Serienummer) Software	InSight FD-systemets serienummer. Rulleliste som viser installeret software og version.
Status	Viser de aktuelle indstillinger for:
Date of Last System Recover (Dato for sidste systemgendannelse)	Dato, hvor applikationsindstillinger og konfigurationsdata blev gendannet fra backup-mediet.
Touch Screen (Berøringsskærm)	Aktiveret/deaktiveret.
Audit Mode (Audit-tilstand)	Til/fra.

Tabel 11	Siden System (fortsat)
----------	------------------------

Sektion/felt	Beskrivelse
Number of Active Users (Antal aktive brugere)	Antallet af aktive, registrerede brugere, som har tilladelse til at logge på systemet.
Image Storage (number of images) (Billedlager (antal billeder))	Det maksimale antal billeder*, der kan gemmes i systemet, og det antal der er gemt på nuværende tidspunkt. *Det maksimale antal billeder henviser til billeder i standardopløsning. Billeder i høj opløsning kræver mere plads i hukommelsen.
Cine Loop Storage (minutes of recording) (Filmsløjfelager (minutters optagelse))	Det maksimale antal minutter af optagelse, som kan lagres på systemet, og det antal minutter, som aktuelt er lagret.
Organization Name (Organisationsnavn)	Administratoren kan indtaste et navn.
Default Physician's Name (Standardlæges navn)	Vælg den standardlæge, som skal benyttes af applikationen.
Selected Language (Valgt sprog)	Vælg det sprog, som skal benyttes af applikationen.
Query on Delete (Spørg ved sletning)	Administratoren kan vælge at få vist en advarselsmeddelelse, når billeder slettes.
Brightness/Contrast Adjustment (Justering af lysstyrke/kontrast)	Indstiller det tidsrum (fra 1 til 60 sekunder), hvor dialogboksen til justering af lysstyrke/kontrast vises.
DICOM Application Information (Oplysninger om DICOM- applikation)	Applikationens AE Title (AE-titel) og Station Name (Stationsnavn). IP Address (IP-adresse) viser den netværksadresse, som er tildelt det system, applikationen kører på. Station Name (Stationsnavn) tillader, at flere systemer benytter den samme AE-titel.

## 15.3 Indstillinger for DICOM-afsendelse

Tilgængelig fra menuen **System Configuration** (Systemkonfiguration) (Figur 18) på **hovedskærmbilledet**.

Forbind et ethernet-kabel til systemet, inden du foretager følgende procedure.

#### Figur 20 Indstillinger for DICOM-afsendelse

Active	AE Title /	IP Address	Port Storage Comm	nitment Provider Include	Annotations Include	Raw Data Include DA	P
	Add Destination	Edit Destination	Delete Destination	Local Ping	Remote Ping	C-ECHO	

Tabel 12	Siden DICOM Send O	ptions (Indstillinger	for DICOM-afsendelse)
----------	--------------------	-----------------------	-----------------------

Sektion/felt	Beskrivelse
Configure DICOM Send Destinations (Konfigurer destinationer for DICOM-afsendelse)	Valgliste med destinationer for DICOM-afsendelse, som er konfigureret på systemet, og seks funktionsknapper. Når indstillingen er valgt, aktiverer afkrydsningsfeltet i kolonnen <b>Active (Aktiv)</b> destinationen til brug.
Add/Edit Destination (Tilføj/ rediger destination)	Felter til indtastning/redigering med henblik på identificering af en destination for DICOM-afsendelse, tre afkrydsningsfelter og to funktionsknapper.
AE Title (AE-titel)	Destinationens applikationsenhedstitel.
Host Name (Værtsnavn) eller IP Address (IP-adresse)	Destinationens navn eller IP-adresse.

Sektion/felt	Beskrivelse
Port	Destinationens portnummer.
Use as Storage Commitment Provider (Brug som udbyder af lagertilsagn)	Angiver, når indstillingen er valgt, at destinationen er forpligtet til at lagre oplysninger, som sendes til den. Under en normal nedlukning vises der, hvis en eller flere DICOM Commit (DICOM-tilsagn)-køer er mere end 7 dage gammel, en meddelelsesboks, som angiver: <i>DICOM Storage</i> <i>Commitment Queue contains entries older than 7 days. DO you</i> <i>want to delete them? (DICOM-lagringstilsagnskøen indeholder</i> <i>elementer, der er ældre end 7 dage. Ønsker du at slette dem?)</i>
Include Raw Data (Medtag rådata)	Angiver, når indstillingen er valgt, at undersøgelser, som sendes til destinationen, skal inkludere rådataene.
Include Annotations (Medtag kommentarer)	Når indstillingen er valgt, inkluderes kommentarer med eksporterede billeder. Valgmulighederne for inklusionsmetode er: Embedded (Indlejret) - kommentarer indlejres i bitmap-billedet. As Overlay (Som overlejring) - kommentarer inkluderes som en DICOM-overlejring. As annotation files (Som kommentarfiler) - kommentarer inkluderes som en separat fil.

#### Tabel 12 Siden DICOM Send Options (Indstillinger for DICOM-afsendelse)

# Tabel 13Siden DICOM Send Options (Indstillinger for DICOM-afsendelse),knapfunktioner

Knap	Funktion
Add Destination (Tilføj destination)	Føjer en DICOM-afsendelsesdestination til systemet.
Edit Destination (Rediger destination)	Redigerer de valgte destinationsoplysninger.
Delete Destination (Slet destination)	Sletter valgte destinationer fra systemet.
Local Ping (Lokal ping)	Bekræfter forbindelsen til det lokale netværk.

# Tabel 13Siden DICOM Send Options (Indstillinger for DICOM-afsendelse),knapfunktioner

Knap	Funktion
Remote Ping (Fjern-ping)	Bekræfter netværksforbindelsen til den valgte destination.
C-ECHO	Bekræfter netværksforbindelsen til PACS.
ОК	Opdaterer valglisten med nye eller opdaterede oplysninger og markerer destinationens Active (Aktiv)-afkrydsningsfelt.
Cancel (Annuller)	Ignorerer alle redigeringer og skjuler sektionen Add/Edit Destination (Tilføj/rediger destination).

#### 15.3.1 Indstillinger for DICOM-udskrivning

Tilgængelig fra menuen System Configuration (Systemkonfiguration) (Figur 18) på hovedskærmbilledet.

#### Figur 21 Indstillinger for DICOM-udskrivning

Active	Destination Name /	AE Title	IP Address	Port
De	Add Edit Delete bestination Destination	Local Ping	Remote Ping	С-ЕСНО

Sektion/felt	Beskrivelse
Configure DICOM Print Destinations (Konfigurer destinationer for DICOM-udskrivning)	Valgliste med destinationer for DICOM-udskrivning, som er konfigureret på systemet, og seks funktionsknapper. Når indstillingen er valgt, aktiverer afkrydsningsfeltet i kolonnen <b>Active (Aktiv)</b> destinationen til brug.
Add/Edit Destination (Tilføj/rediger destination)	Felter til indtastning/redigering med henblik på identificering af en destination for DICOM-udskrivning, en sektion til indtastning og valg af udskrivningsparametre og to funktionsknapper.
AE Title (AE-titel)	Destinationens applikationsenhedstitel.
Host Name (Værtsnavn) eller IP Address (IP-adresse)	Destinationens navn eller IP-adresse.
Port	Destinationens portnummer.
Destination Name (Destinationsnavn)	Destinationens navn (tillader, at en enkelt destination konfigureres på flere måder).
Print Parameters (Udskri	vningsparametre)
Number of Copies (Antal kopier)	Indtast det antal kopier, som skal udskrives.
Image Display Format (Billedvisningsformat)	Vælg (række og kolonne) fra rullelisten.
Orientation (Retning)	Vælg billed-layout (Portrait (Portræt) eller Landscape (Landskab)).
Film Size (Filmstørrelse)	Vælg fra rullelisten.
Medium Type (Medietype)	Vælg fra rullelisten.
Decimate/Crop Behavior (Decimer/beskær- adfærd)	Vælg fra rullelisten.

# Tabel 14Siden DICOM Print Options (Indstillinger for DICOM-udskrivning),beskrivelse af sektioner/felter

Tabel 15	Siden DICOM Print Options (Indstillinger for DICOM-udskrivning),
knapfunkt	ioner

Knap	Funktion	
Add Destination (Tilføj destination)	Føjer en DICOM-udskrivningsdestination til systemet.	
Edit Destination (Rediger destination)	Redigerer de valgte destinationsoplysninger.	
Delete Destination (Slet destination)	Sletter valgte destinationer fra systemet.	
Local Ping (Lokal ping)	Bekræfter forbindelsen til det lokale netværk.	
Remote Ping (Fjern-ping)	Bekræfter netværksforbindelsen til den valgte destination.	
С-ЕСНО	Bekræfter netværksforbindelsen til PACS.	
ОК	Opdaterer valglisten med nye eller opdaterede oplysninger og markerer destinationens Active (Aktiv)-afkrydsningsfelt.	
Cancel (Annuller)	Ignorerer alle redigeringer og skjuler sektionen Add/Edit Destination (Tilføj/rediger destination).	

# 15.4 Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste)

Tilgængelig fra menuen **System Configuration** (Systemkonfiguration) (Figur 18) på hovedskærmbilledet.

worklist Provider		Queŋ	y Parameters		
AE Title		Day	s 60	▼ Back	
Host Name or IP Address	3		2	✓ Forward	
Port	0				
		Mod	lality RF		
Local Ping	Remote Ping	C-ECHO			
		AE	Title		
Performed Procedure Step					
Use Performed Proced	ure Step	Max	amum Hits Per Query	<u>60</u>	
Provider					
□ Use Worklist Provide	r Data	Auto	Query Interval		
AE Title		C E	very Day At	👻 Hr 🔤 👻 Min	
Host Name or IP Addre	\$\$	C Et	very	- Hours	
Port	0	۰ N	ever		
Local Ping	Remote Ping	C-ECHO	y Retry Parameters —		
			uery Timeout	0 v Min	
		Retr	y Number	▼ Times	
	Map Worklist Fields	Retr	y Interval	10 Vin	

Figur 22 Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste)

Tabel 16Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste), beskrivelse afsektioner

Sektion/felt	Beskrivelse
Worklist Provider (Arbejdslisteudb yder)	Identificerer det system, der skal tages adgang til for at få arbejdslisten, ved at give indtastningsfelter til udbyderens AE Title (AE-titel), Host Name or IP Address (Værtsnavn eller IP-adresse) og Port.
Use Performed Procedure Step (Brug udført proceduretrin)	Når indstillingen er valgt, bliver DICOM-modalitetens udførte proceduretrin udført, når det er påkrævet.

Tabel 16	Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste), beskrivelse af	
sektioner		

Sektion/felt	Beskrivelse		
Provider (Udbyder)	Giver brugeren mulighed for at få adgang til et andet system end det, der er identificeret i sektionen Worklist Provider (Arbejdslisteudbyder). Når <i>Use Worklist Provider Data</i> (Brug data fra arbejdslisteudbyder) er markeret, udfyldes felterne AE Title (AE-titel), Host Name or IF Address (Værtsnavn eller IP-adresse) og Port automatisk med data, der er identiske med indholdet i de tilsvarende felter i sektionen Worklist Provider (Arbejdslisteudbyder). Når det ikke er markeret, kan felterne udfyldes af brugeren.		
Query Parameters (Forespørgselspa rametre)	<ul> <li>Indeholder indtastningsfelter til identifikation af:</li> <li>Anmodende system (AE Title (AE-titel))</li> <li>Type af arbejdsliste, der anmodes om (Modality (Modalitet))</li> <li>Interval af dage for forespørgslen</li> <li>Det maksimale antal planlagte patientundersøgelser, som skal inkluderes i arbejdslisten</li> </ul>		
Auto Query Interval (Automatisk forespørgselsinte rval)	Angiver, om der skal udføres automatiske forespørgsler og hvor ofte.		
Query Retry Parameters (Parametre for gentagen forespørgsel)	Angiver, om forespørgsler skal gå i timeout efter et specificeret tidsrum (afkrydsningsfeltet Query Timeout (Forespørgselstimeout) og valget Min), og antallet af gange, der skal gentages, samt tidsintervaller.		
Worklist sets Modality (Arbejdsliste angiver modalitet)	Når indstillingen er valgt, angives modaliteten af arbejdslisten.		

#### Tabel 17 Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste), knapfunktioner

Knap	Funktion
Map Worklist	Viser vinduet Map Worklist Keys (Kortlæg arbejdslistenøgler).
Fields (Kortlæg	Administratorer kan kortlægge InSight FD-datafelter til
arbejdslistefelter)	arbejdslisteudbyderens datafelter.

Tabel 17	Worklist Config	guration (Konfi	guration af arbe	idsliste), kna	pfunktioner
		J .	0	, ,	1

Knap	Funktion
Local Ping (Lokal ping)	Bekræfter forbindelsen til det lokale netværk, og viser resultaterne.
Remote Ping (Fjern-ping)	Bekræfter netværksforbindelsen til arbejdslisteudbyder- eller udbydersystemet.
С-ЕСНО	Bekræfter netværksforbindelsen til PACS.

#### 15.4.1 Users (Brugere)

Tilgængelig fra menuen **System Configuration (Systemkonfiguration)** (Figur 18) på hovedskærmbilledet.

#### Figur 23 Users (Brugere)



 Tabel 18
 Siden Users (Brugere), beskrivelse af sektioner/felter

Sektion/felt	Beskrivelse	
All Users (Alle brugere)	Viser en valgliste med alle registrerede systembrugere. Når indstillingen er valgt, tillader afkrydsningsfeltet i kolonnen <b>Active (Aktiv)</b> , at brugeren logger på systemet.	
Add/Edit User (Tilføj/rediger bruger)	Administratorens indtastnings-/redigeringsfelter til brugerens faktiske navn, login-brugernavn, login-adgangskode og rettigheder.	

Knap	Funktion	
New (Ny)	Føjer nye brugere til systemet.	
Edit (Rediger)	Redigerer valgte brugeroplysninger.	
Delete (Slet)	Sletter den valgte bruger fra systemet.	
ОК	Opdaterer brugerlisten.	
Cancel (Annuller)	Ignorerer alle redigeringer og fjerner sektionen Add/Edit User (Tilføj/rediger bruger).	

Tabel 19Siden Users (Brugere), knapfunktioner

## 15.5 Physician Preferences (Lægens præferencer)

Tilgængelig fra menuen **System Configuration** (Systemkonfiguration) (Figur 18) på hovedskærmbilledet.

Tabel 20	Physician Preferences (Lægens præferencer), beskrivelse af sektioner/
felter	

Sektion/felt	Beskrivelse
Set System Defaults or Physician Defaults (Angiv systemets standardindstil- linger eller lægens standardindstil- linger)	Vælg de systemstandarder, som skal anvendes for den besøgende læge. Vælg lægens standardindstillinger for at angive standardindstillinger for en valgt læge.
Select Physician to set details for (Vælg læge, som der skal angives detaljer for)	Valgliste med alle læger, som er registreret på systemet, indtastningsfelter til lægens navn, og to knapper (Add Physician (Tilføj læge) og Delete Physician (Slet læge)).

Knap	Funktion		
Add Physician (Tilføj læge)	Føjer lægens navn og standardpræferencer til systemet.		
Delete Physician (Slet læge)	Sletter den valgte læge fra systemet.		
Reset Defaults (Nulstil standardindstil- linger)	Nulstiller alle præferenceindstillinger til fabrikkens standardindstillinger, hvis systemets standardindstillinger redigeres, eller til systemets standardindstillinger, hvis lægens præferencer redigeres. Hvis systemets standardindstillinger endnu ikke er blevet gemt, nulstilles alle indstillinger til fabrikkens standardindstillinger.		
Save (Gem)	Gemmer præferenceindstillinger for systemets standardindstillinger eller for den valgte læge.		

## 15.6 Physician Preferences — Image Acquisition (Lægens præferencer — billedindhentning)

Viser de aktuelle standardpræferenceindstillinger for systemet eller den valgte læge. Indstillingerne kan tilpasses af en administrator.

# **Figur 24** Physician Preferences — Image Acquisition (Lægens præferencer — billedindhentning)

t System Defaults or Physician Defaults	Image Acquisition Image Proc	essing   image management	_
<ul> <li>Set System Defaults</li> </ul>	Snapshot Fluoro:	Enabled C Disabled	
	Continuous Fluoro:		
<ul> <li>Set Defaults for Selected Physician</li> </ul>		Continuous mode instant off	
	Cine Record:	C Enabled	
	Default Image Mode:	Continuous	
	X-ray Mode:	IF Auto IQ	
		☑ Low Dose ☑ High Resolution	
	X-ray Technique:	J <u></u>	
		Darker Brighter	
	Simultaneous kV/mA:	◦ Enabled ○ Disabled	
	Alarm on Footswitch:		
	Time to x-ray Alarm:	05:00 min:sec	
	Limit Session x-ray:		
		00:40 min:sec	
	Right Side Display:	4-Image Filmstrip	
	Thumbnail Hold:	1 sec	
	Reset Defaults	Save	

Tabel 22Lægens præferencer, fanen Image Acquisition (Billedindhentning),beskrivelse af sektioner/felter

Sektion/felt	Beskrivelse
Snapshot Fluoro (Snapshot- fluoro)	Aktiverer/deaktiverer Snapshot-billedindhentningstilstand.
Continuous Fluoro (Kontinuerlig fluoro)	Aktiverer/deaktiverer kontinuerlig billedindhentningstilstand.

15. Konfiguration af applikationen

Sektion/felt	Beskrivelse
Continuous mode instant off (Kontinuerlig tilstandsøjeblik fra)	Når indstillingen er valgt, og der indhentes billeder i tilstanden Continuous (Kontinuerlig), ophører røntgenstrålerne, lige så snart røntgenknappen eller -pedalen slippes. Når indstillingen ikke er valgt, kan røntgenstråler forblive tændt i op til fire sekunder, efter at knappen eller pedalen er sluppet, for at opnå et billede ved den ønskede røntgenteknikfaktor og støjundertrykkelsesindstilling. Denne funktion forhindrer, at undereksponerede billeder eller billeder uden rammer, påkrævet ved den ønskede støjundertrykkelse, indhentes. Som følge heraf forhindrer det genoptagelser, da en eksponering blev afbrudt for tidligt. Desuden får et tryk på røntgenknappen eller -pedalen i denne indstilling, billedoptagelser til at opføre sig som snapshot-tilstand. Holdes røntgenknappen eller -pedalen nede, fortsætter røntgenstrålerne, indtil knappen eller pedalen slippes.
Default Image Mode (Standardbilledti lstand)	Vælger den indledende billeddannelsestilstand for skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning).
X-ray Mode (Røntgentilstand)	Vælger aktive røntgentilstande. Der kan vælges mellem Auto (Automatisk), Auto IQ (Automatisk IQ), Low Dose (Lav dosis) og High Resolution (Høj opløsning). Enten Auto (Automatisk), Auto IQ (Automatisk IQ) eller Low Dose (Lav dosis) skal være aktiveret, ellers aktiverer systemet tilstanden Auto (Automatisk). Systemet aktiverer som standard alle tilstande.
X-ray Technique (Røntgenteknik)	Glidekontrol med 15 valgbare indstillinger fra "Darker" (Mørkere) til "Brighter" (Lysere) for det foretrukne valg af kVp og mA under automatisk eksponeringskontrol. Ændring af denne værdi til "Darker"/"Brighter" (Mørkere/lysere) vil marginalt formindske/ forøge den kVp og mA, som blev valgt af den automatiske eksponeringskontrol, og som følge heraf den tilsvarende dosis til patienten.

Tabel 22Lægens præferencer, fanen Image Acquisition (Billedindhentning),<br/>beskrivelse af sektioner/felter

Sektion/felt	Beskrivelse
Simultaneous kV/mA (Simultan kV/ mA)	Når denne indstilling er aktiveret, stiger/falder kV/mA sammen til det næste dosiskurvepar, når røntgeneffekten justeres manuelt. Når den er deaktiveret, kan kV og mA justeres uafhængigt af hinanden.
Alarm on Footswitch (Alarm på fodkontakt)	Aktiverer eller deaktiverer indstilling af alarmen til at lyde, når røntgenfodkontakten trykkes ned.
Time to X-ray Alarm (Tid til røntgenalarm)	Angiver, hvornår alarmen vil lyde, baseret på den akkumulerede røntgeneksponeringstid. Maksimumsværdien er 5 minutter.
Begrænset session med røntgenstråling	Indstiller en grænse for den akkumulerede røntgeneksponeringstid. 30 sekunder sekunder inden den fastsatte grænse (den maksimale værdi er 10 minutter) vises en advarsel i det øverste højre hjørne af skærmen. Hvis du ikke forlænger sessionen, vil du blive advaret om, at du skal forlænge eller afslutte sessionen. *Røntgen deaktiveres, når røntgeneksponeringstiden har nået grænsen. En bruger skal afslutte en session og starte en ny for at fortsætte.
Right Side Display (Visning i højre side)	Vælger indledende indstilling for filmstrimmel-/værktøjsområdet for skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning).
Thumbnail Hold (Miniaturetid)	Fastlægger det tidsrum, hvor en miniature vises efter indhentningens afslutning.

Tabel 22	Lægens præferencer, fanen Image Acquisition (Billedindhentning),
beskrivels	e af sektioner/felter

# 15.7 Physician Preferences — Image Processing (Lægens præferencer — billedbehandling)

Viser de aktuelle standardpræferenceindstillinger for systemet eller den valgte læge. Indstillingerne kan tilpasses af en administrator.

# Figur 25 Physician Preferences — Image Processing (Lægens præferencer — billedbehandling)

et System Defaults or Physician Defaults	Image Acquisition Image Pro	cessing Image Manageme	ent
<ul> <li>Set System Defaults</li> </ul>	Noise Suppression:		
oct cystem bendant	i⊽ Ultra	Medium	
Set Defaults for Selected Physician	Auto	□ Low	
	□ High	⊡ Off	
	Default Setting:	Auto	•
	Disable during cine record	ď	
	☐ Auto image enhancement	nt on High or Ultra only	
	Image Enhancement:	Edge	<b>▼</b>
		ି On ି Off	<ul> <li>Disabled</li> </ul>
	Reverse Video:	ି On ୧୦୩୩	C Disabled
	Image Flip:	ି On ି Off	<ul> <li>Disabled</li> </ul>
	Dark Fluoro:	ି On ି Off	Disabled
	Initial Image Rotation:	0	Degrees
	Brightness / Contrast Adjust □ Remember settings betw □ Apply Auto Equalization a	ment: een sessions after acquisition	
	Reset Defaults		Save

Sektion/felt	Beskrivelse
Noise Suppression (Støjundertryk- kelse)	<ul> <li>Bladrer igennem de indstillinger for støjundertrykkelse, der anvendes under billedindhentning.</li> <li>Indstillingerne for Støjundertrykkelse er Off (Fra), Low (Lav),</li> <li>Medium, High (Høj), Auto og Ultra.</li> <li>Støjundertrykkelse Off (Fra) eller Low (Lav) har mindre uskarpe billeder som følge af bevægelse, men billedet vil have en del støj (dvs. pletter).</li> <li>Højere støjundertrykkelse (Medium, High (Høj) eller Ultra) reducerer pletter ved at have gennemsnitligt flere rammer i det viste billede. Støjundertrykkelsesindstillingerne High (Høj) og Ultra skal bruges, når der ikke er bevægelse af anatomien, og der er behov for skarpe billeder.</li> <li>Støjundertrykkelsesindstillingen Auto varierer imellem indstillingerne Low (Lav), Medium og High (Høj), afhængigt af billedalgoritmens registrerede bevægelse.</li> <li>Disable during cine record (Deaktiver under filmoptagelse) - Når denne indstilling er valgt, deaktiveres støjreduktion, når der optages film.</li> <li>Auto edge enhancement on High or Ultra only (Automatisk kantforstærkning kun på høj eller ultra) - Når denne indstilling er valgt, forekommer billedforstærkning kun, når støjundertrykkelse er sat til High (Høj) eller Ultra.</li> <li>Default Setting (Standardindstilling) definerer den indledende støjundertrykkelse for en billedindhentningssession. Vælg Ultra, Auto, High (Høj), Medium, Low (Lav) eller Off (Fra) på rullelisten.</li> </ul>
Image Enhancement (Billedforstærk- ning)	Vælg Edge (Kant) eller Sharpen (Gør skarpere) på rullelisten. Kantforstærkning forøger visualiseringen mellem knogle og bløddele på et billede. Skarphedsforstærkning forøger visualiseringen af små detaljer. On/Off (Til/fra) eller Disabled (Deaktiveret) påvirker "image effects settings" (indstillinger for billedeffekt) på skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning).
Reverse Video (Omvendt video)	Vælg On/Off (Til/fra) eller Disabled (Deaktiveret), hvilket påvirker "image effects settings" (indstillinger for billedeffekt) på skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning).
Image Flip (Billed-vend)	Vælg On/Off (Til/fra) eller Disabled (Deaktiveret), hvilket påvirker "image effects settings" (indstillinger for billedeffekt) på skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning).

Tabel 23	Lægens præferencer,	fanen Image	Processing	(Billedbehandling),
beskrivelse	e af sektioner/felter	C	C	C

Sektion/felt Beskrivelse Dark Fluoro Vælg On/Off (Til/fra) eller Disabled (Deaktiveret), hvilket påvirker "image effects settings" (indstillinger for billedeffekt) på (Mørk fluoro) skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning). Initial Image Indtast antallet af grader, som billedet automatisk skal roteres, Rotation mens det indhentes. Indtast et negativt tal for rotation mod urets (Indledende retning. billedrotation) **Brightness**/ Remember settings between sessions (Husk indstillinger mellem sessioner) - Når indstillingen er valgt, bevares Contrast Adjustment indstillingerne for lysstyrke/kontrast for efterfølgende billeder. (Justering af Apply Auto Equalization after acquisition (Anvend automatisk lysstyrke/ udligning efter indhentning) - Når indstillingen er valgt, kontrast) anvendes der automatisk udligning på billedet for at optimere kontrasten.

Tabel 23	Lægens præferencer, fanen Image Processing (Billedbehandling),
beskrivelse	e af sektioner/felter (fortsat)

## 15.8 Physician Preferences — Image Management (Lægens præferencer — billedhåndtering)

Viser de aktuelle standardpræferenceindstillinger for systemet eller den valgte læge. Indstillingerne kan tilpasses af en administrator.

#### Figur 26 Physician Preferences — Image Management (Lægens præferencer — billedhåndtering)

et System Defaults or Physician Defaults	Image Acquisition Image Processin	g Image Manager	nent
<ul> <li>Set System Defaults</li> </ul>	Images per sheet:	1 🔻	
Set Defaults for Selected Physician	Number of copies:	1	
	Tag Reference from Footswitch:	C Enabled	° Disabled
	Toggle Full Screen View from Print Footswitch:	<ul> <li>Enabled</li> </ul>	ে Disabled
	Auto Save Images:	C Enabled	ି Disabled
	Reset Defaults		Save

Sektion/felt	Beskrivelse
Printed Images (Udskrevne billeder)	Vælg antallet af billeder pr. ark og antallet af kopier, der skal udskrives.
Tag Reference from Footswitch (Markér reference fra fodkontakt)	Når indstillingen er aktiveret: Tryk én gang på Gem-fodkontakten for at markere billedet som et referencebillede. Tryk endnu en gang på Gem for at gemme billedet og fjerne referencemarkeringen. Tryk en tredje gang på Gem for at markere billedet igen som et referencebillede. Når indstillingen er deaktiveret: Tryk én gang på Gem-fodkontakten for at gemme billedet (markerer ikke billedet som et referencebillede).
Autosave Images (Gem billeder automatisk)	For automatisk at gemme scannede billeder i løbet af en session skal du vælge <b>Aktiveret</b> for at aktivere <b>Autosave Images</b> ( <b>Gem billeder automatisk</b> )*. *Hvis <b>Alarm on Footswitch (Alarm på fodkontakt)</b> er aktiveret, vil der lyde en tone for røntgen TIL efterfulgt af en tone, der angiver, at billedet er gemt.

Tabel 24	Lægens præferencer, fanen Image Management (Billedhåndtering),
beskrivels	e af sektioner/felter

# 15.9 Siden Administrative Settings (Administrative indstillinger)

Tilgængelig fra menuen System Configuration (Systemkonfiguration) på hovedskærmbilledet.

Tabel 25	Administrative Settings (Administrative indstillinger), beskrivelse
af sektion	er

Sektion/felt	Beskrivelse
Log Files (Logfiler)	Valgliste med alle logfiler.
Set Level of Detail (Angiv detaljeniveau)	Administratorer kan angive detaljeniveauet for systemfejlloggen til Error Only (Kun fejl) eller Error and Operations (Fejl og operationer).
Audit Mode (Audit-tilstand)	Administratorer kan indstille til eller fra.

Sektion/felt	Beskrivelse
Enable Touch Screen (Aktiver berøringsskærm)	Administratorer kan aktivere eller deaktivere.
Automatic Image Deletion (Automatisk billedsletning)	Markér <b>Delete</b> at the following limits (Slet ved følgende grænser) for at: Fastlægge antallet af billeder, ved hvilket der vises en sletningsmeddelelse, og antallet af billeder, der skal slettes og Fastlægge antallet af filmminutter, ved hvilket der vises en sletningsmeddelelse, og antallet af filmminutter, der skal slettes Inden sletning viser systemet antallet af undersøgelser, som er påkrævet for at opnå det ønskede antal billede- eller filmminut- sletninger.
Last System Backup (Sidste system-backup)	Viser dato for sidste systemkonfigurations- og kalibrerings-backup. Vis advarsel, hvis den sidste backup er dage gammel Når indstillingen er valgt, viser systemet en advarselsmeddelelse ved opstart af applikationen, når den sidste backup er ældre end det angivne antal dage.
System Shutdown (Systemned- lukning)	Administratorer kan vælge eller fravælge. Når indstillingen er valgt, lukker hele systemet ned (standardindstilling). Når indstillingen er fravalgt, lukker kun InSight FD-applikationen ned.

# Tabel 25Administrative Settings (Administrative indstillinger), beskrivelseaf sektioner (fortsat)

#### Tabel 26 Administrative Settings (Administrative indstillinger), knapfunktioner

Knap	Funktion
Configure (Konfigurer)	Viser sektionen Set Level of Detail (Angiv detaljeniveau).
Accept Change (Accepter ændring)	Ændrer detaljeniveauet for systemfejlloggen til det, som er valgt med knappen Error Only (Kun fejl) eller Error and Operations (Fejl og operationer). Skjuler sektionen Set Level of Detail (Angiv detaljeniveau).

# 16 Brug af applikationen

Man kan vælge knapper, menuer, menufunktioner, ikoner og placere indsætningsmarkøren i felter ved at:

- Placere markøren på det respektive emne og klikke på den venstre museknap, eller
- Berøre emnet på berøringsskærmen, hvis den er aktiveret.

I denne vejledning henviser "klik" til begge måder.

Hovedskærmbilledet vises, hvis **Audit Mode** (**Audit-tilstand**) er slået til. Hvis Audit mode (Audit-tilstand) er slået fra, vises skærmbilledet **Image Acquisition** (Billedindhentning).

## 16.1 Patientpositionering

Anbring patientens anatomi på detektoren i den ønskede position. Brug positionslaserne til mere præcis placering, hvis det er nødvendigt.
### 16.2 Hovedskærmbillede

#### Figur 27 Hovedskærmbillede



#### Tabel 27Muligheder på hovedskærmbilledet

1	Menuen System Configuration (Systemkonfiguration) (Tabel 28).
2	Menuen Tools (Værktøj) (Tabel 29)
3	<b>Om</b> Viser InSight FD-applikationens versionsnummer, serienummer og oplysninger om copyright.
4	Menuen Exit (Afslut). Giver brugeren mulighed for at logge af eller afslutte applikationen.
5	Minimer skærmen
6	Maksimer skærmen
7	Luk applikationsskærmen (ikke tilgængelig)
8	<b>Help (Hjælp)</b> Viser hjælp til brug af skærmen.
9	Starter en billedindhentningssession (Afsnit 16.4 <i>Billedindhentningssession</i> på side 67)
10	Starter en billedgennemgangssession (Afsnit 16.5.2 <i>Skærmbilledet Review</i> ( <i>Gennemgang</i> ) på side 82)
11	Afslutter applikationen og lukker systemet ned.

		_			
E	Derllome or areas	Crickan	Configuration	(Cristian)	(configuration)
FIGUL 20	Kullemenuen	ovstem	Configuration	isvsiem	KONIIguration
			000000000000000000000000000000000000000	(0)000000000000000000000000000000000000	

Sys	System Configuration		
	System Attributes		
	DICOM Send		
	DICOM Print		
	Worklist		
	Users		
	Physician Preferences		
	Administrative Settings		

Tabel 28	en System Configuration (Systemkonfiguration)
Funktion	Beskrivelse
Funktion	Beskrivelse

FUNKTION	Deskrivelse
System Attributes (Systemattribut- ter)	Administratorer kan indtaste organisationsnavn, vælge standardlægens navn, som skal benyttes af applikationen, vælge standardsprog, indtaste oplysninger om DICOM-applikationen og markere, om der skal vises en advarselsmeddelelse, når billeder slettes. Alle brugere kan se systemoplysninger. Afsnit 15.2 <i>System</i> på side 38
DICOM Send (DICOM- afsendelse)	<i>Til stede, hvis funktionen DICOM Send (DICOM-afsendelse) er installeret.</i> Administratorer kan tilføje, redigere, slette og aktivere/deaktivere afsendelsesdestinationer. Alle brugere kan se listen med destinationer, se destinationsoplysninger og udføre ping på destinationer. Afsnit 15.3 Indstillinger for DICOM-afsendelse på side 41
DICOM Print (DICOM- udskrivning)	<i>Til stede, hvis funktionen DICOM Print (DICOM-udskrivning) er installeret.</i> Administratorer kan tilføje, redigere, slette og aktivere/deaktivere udskrivningsdestinationer. Alle brugere kan se listen med destinationer, se destinationsoplysninger og udføre ping på destinationer. Afsnit 15.3 Indstillinger for DICOM-afsendelse på side 41
Worklist (Arbejdsliste)	<i>Til stede, hvis funktionerne for Worklist (Arbejdsliste) er installeret.</i> Administratorer kan tilføje og konfigurere en kilde. Alle brugere kan se oplysninger om kilden og udføre ping på kilden. Afsnit 15.4 <i>Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste)</i> på side 46

Funktion	Beskrivelse
Users (Brugere)	<ul> <li>Brugerrettigheder i InSight FD håndteres af Windows- brugerkontoer. Administratorer kan: <ul> <li>Tilføje nye brugerkortlægninger</li> <li>Redigere eksisterende indstillinger for brugerdata, status (aktiv/inaktiv) og rettigheder</li> <li>Delete user mapping (Slet brugerkortlægning)</li> </ul> </li> <li>Alle brugere kan se listen over brugere, som er registreret på systemet.</li> <li>Afsnit 15.3.1 <i>Indstillinger for DICOM-udskrivning</i> på side 43</li> </ul>
Physician Preferences (Lægens præferencer)	Administratorer kan opretholde en liste over registrerede læger og redigere standardpræferencer. Alle brugere kan se listen over læger, som er registreret på systemet, og se standardpræferencerne for hver læge. Afsnit 15.4 Worklist Configuration (Konfiguration af arbejdsliste) på side 46
Administrative Settings (Administrative indstillinger)	Administratorer kan ændre system-/fejlloggens detaljeniveau, slå audit-tilstand til eller fra, aktivere eller deaktivere berøringsskærmen, se datoen for den sidste systemkonfigurations- backup, og slå funktionen til nedlukning af systemet ved applikationens nedlukning til eller fra. Alle brugere kan se logfilstatistikker og de data, som registreres af administratorerne. Afsnit 15.9 Siden Administrative Settings (Administrative indstillinger) på side 58

 Tabel 28
 Menuen System Configuration (Systemkonfiguration) (fortsat)

### Figur 29 Rullemenuen Tools (Værktøj)

Тос	ls	<u>A</u> bout	Exit	
View Logs View DICOM Queue Print DAP Report Update Patient Information Worklist Entry Delete Images Import Export				
	Sj Sj	/stem Ba /stem Re	ackup ecover	
	Ins	stall Opti ervice To	ons	+

Funktion	Beskrivelse
View Logs (Vis logger)	Vis, udskriv, eksporter og i visse tilfælde rediger de forskellige logfiler, som applikationen opretholder.
View DICOM Queue (Vis DICOM-kø)	<i>Til stede, hvis funktionen DICOM Send (DICOM-afsendelse) er installeret.</i> Vis status for anmodninger om DICOM-afsendelse, og gentag eller slet valgte anmodninger. Afsnit 16.11 <i>Vinduet View DICOM Queue (Vis DICOM-kø)</i> på side 97
Print DAP Report (Udskriv DAP- rapport)	Vis og udskriv rapporten Dose Area Product (Dosisområdeprodukt). <i>Klik på DICOM Send (DICOM-afsendelse) på</i> <i>visningsskærmen DAP Report (DAP-rapport) for at sende</i> <i>DAP-rapporten til en DICOM-destination. Include DAP</i> <i>Report (Inkluder DAP-rapport) skal være valgt for at inkludere</i> <i>DAP-rapporten med sendte billeder. I modsat fald vil kun</i> <i>billedet blive sendt.</i>
Update Patient Information (Opdater patientoplys- ninger)	Administratorer kan opdatere patientoplysninger for en valgt patientundersøgelse. Afsnit 16.6.1 <i>Vinduet Update Patient/Study</i> <i>Information (Opdater oplysninger om patient/undersøgelse)</i> på side 87
Arbejdslisteindta stning	Giver mulighed for konfiguration af en arbejdsliste uden forbindelse til en server (Afsnit 16.9 <i>Arbejdslisteindtastning</i> på side 95).
Delete Images (Slet billeder)	Administratorer kan slette valgte billeder fra systemet. Afsnit 16.10 <i>Vinduet Delete Images (Slet billeder)</i> på side 95
Import (Importér)	Importér valgte billeder til systemet fra flytbare medier. Afsnit 16.8 <i>Vinduet Import Images (Importér billeder)</i> på side 92
Export (Eksportér)	Eksportér valgte billeder fra systemet til flytbare medier. (Tabel 46).
System Backup (System-backup)	Foretag backup af systemkonfigurations- og kalibreringsdata til eksterne medier.
System Recover (Systemgendan- nelse)	Administratorer kan gendanne systemkonfigurations- og kalibreringsdata fra eksterne medier.

Tabel 29Menuen Tools (Værktøj)

Funktion	Beskrivelse	
Install Options (Installer funktioner)	Administratorer kan installere applikationssoftwarefunktione	r.
Service Tools — SMPTE Pattern (Serviceværktøi –	Administratorer kan åbne et testmønster for at kontrollere monitorens præstation og kvalitet.	
SMPTE-mønster)	<th>FLUOROSCA</th>	FLUOROSCA

#### Tabel 29 Menuen Tools (Værktøj) (fortsat)

## 16.3 Røntgenhovedets kontrolpanel

#### Tabel 30Røntgenhovedets kontrolpanel

Symbol	Navn	Funktion
	Gem	Gemmer valgte billeder eller filmsløjfe til patientens journal. Der vises en meddelelse, hvis antallet af gemte billeder eller filmsløjfens minutter overstiger lagringsgrænsen.

# Brugervejledning til InSight FD mini C-arm 16. Brug af applikationen

Symbol	Navn	Funktion
	Roter	Roterer billedet med eller mod uret. Tryk én gang for at rotere 10 grader. Holdes nede for uafbrudt rotation.
+ *	L/K	Giver mulighed for justering af billedets lysstyrke og kontrast.
	Røntgen	Indhenter en røntgeneksponering. Tryk én gang på kontakten for at aktivere røntgenstråler. Et gult indikatorlys øverst på skærmen viser, at der produceres røntgenstråler.
*	Laser	Tænder for positionslaseren.* *Tryk på og hold laserknappen i 10 sekunder for at lade positionslaseren blive på. Denne funktion nulstilles, når systemet er slukket.
	Noise Suppres sion (Støjund ertrykke lse)	Bladrer igennem indstillinger for støjundertrykkelse under billedindhentning.
kv/mA	kV/mA	Forøger eller formindsker tekniske faktorer baseret på den valgte tilstand (Tabel 22 Lægens præferencer, fanen Image Acquisition (Billedindhentning), beskrivelse af sektioner/felter på side 51). Tryk på både op- og ned-effektknapperne samtidigt for at sætte systemet tilbage til automatisk effekttilstand.

#### Tabel 30 Røntgenhovedets kontrolpanel (fortsat)

Symbol	Navn	Funktion
<b>₽</b>	Tilstand	Valg af indhentningstilstand ruller gennem: <b>Continuous (Kontinuerlig)</b> – viser kontinuerlige billeder, når røntgenstråler aktiveres. <b>Snapshot</b> – optager og viser ét billede, når røntgenstråler aktiveres. <b>Cine Record (Filmoptagelse)</b> – samler alle indhentede billeder i en filmsløjfe. Tilstanden Continuous (Kontinuerlig) og/eller Snapshot kan deaktiveres (Afsnit 15.5 <i>Physician Preferences (Lægens præferencer)</i> på side 49).

Tabel 30	Røntgenhovedets	kontrolpanel	(fortsat)
Iubel 00	nonigennoveacts	Romenonpunct	(IOI (Sul)

### 16.4 Billedindhentningssession

16.4.1 Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient)

Tilgængeligt fra hovedskærmbilledet ved at klikke på **Perform (Udfør)**, fra skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning) ved at klikke på **Update Patient (Opdater patient)** og fra skærmbilledet Review (Gennemgang) under en billedindhentningssession ved at klikke på **Update Patient (Opdater patient)**. Hvis patientoplysninger ikke er indtastet inden indhentning af billeder, vil billederne

blive tilknyttet en midlertidig patientjournal (Midl. Midl.).



#### Figur 30 Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient)

Tabel 31Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient), beskrivelseaf sektioner/felter

Sektion/felt	Funktion
Patient Information (Patientoplysnin ger)	Identificerer den aktuelle patient. Data indtastes enten af brugeren eller udfyldes, når en patient vælges fra valglisten "Select Patient from" (Vælg patient fra). Klik på <b>Clear All (Ryd alle)</b> for at rydde felterne med patientoplysninger.
Physician's Preferences (Lægens præferencer)	Valgknap og rulleliste til valg af læger, som er registreret på systemet.
Visiting Physician (Besøgende læge)	Valgknap og indtastningsfelter for lægens navn, som skal benyttes, når en læge ikke er registreret på systemet.

Knap	Funktion
Clear All (Ryd alle)	Rydder felterne med patientoplysninger
Perform (Udfør)	Viser skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)
Review (Gennemgang)	Viser skærmbilledet <b>Review (Gennemgang)</b>
Save To Worklist (Gem i arbejdsliste)	Tilføj manuelt arbejdslisteindtastninger for denne patient.
End Session (Afslut session)	Afslutter indtastningen af patientoplysninger og forlader skærmbilledet <b>Select or Enter Patient</b> (Vælg eller indlæs patient)
Apply Changes (Anvend ændringer)	Indlæser ændringer uden at forlade skærmbilledet <b>Select or Enter</b> <b>Patient (Vælg eller indlæs patient)</b>
Cancel (Annuller)	Annullerer indtastningen af patientoplysninger uden at forlade skærmbilledet <b>Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient)</b>

Tabel 32Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient),knapfunktioner

16.4.2 Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)



#### Figur 31 Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)

#### Tabel 33 Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)

Α	Menuen Image Effects (Billedeffekter) (Tabel 34)
В	Menuen Configure Image Area (Konfigurer billedområde) (Tabel 36)
С	Funktionsknapper (Tabel 37)
D	Viser AKR og kumulativ luft-kerma, mens røntgenrøret er aktivt. Luft-kerma beregnes 2 cm over indgangen til CMOS-detektoren.
Ε	Viser aktuelle effektindstillinger.
F	Viser kollimationstilstand. Limited Field (Begrænset felt) forstørrer et lille område. Full field (Fuldt felt) viser et stort område. Man kan rulle gennem felterne ved at bevæge kollimationskontakten. Kollimationskontakten befinder sig neden under røntgenhovedet (Afsnit 11 <i>Systemkomponenter</i> på side 20).
G	Filmstrimmel-/værktøjsområde (Tabel 38) til beskrivelse af værktøjssæt.
Н	Billedområde*
Ι	Viser kumulativ DAP

\* Når røntgenlyset er tændt, og der genereres røntgenstråler, er det viste billede det direkte fluoroskopiske billede. Når røntgenstrålerne stopper, bliver det sidste billede sat på hold, undtagen når Cine Mode (Filmtilstand) er aktiv.

Figur 32 Menuen Image Effects (Billedeffekter)

				_	
Image Effects Configure Image Area					
✓	✓ Image Enhancement Flip Dark Fluoro Reverse Video				
	Noise Suppression		۰		Ultra
	Reset Defaults Save Current Enhancements as Defaults			✓	Auto High Modium
Update Offsets				Low	

#### Tabel 34 Menuen Image Effects (Billedeffekter)

Funktion	Beskrivelse
Image Enhancement (Billedforstærk- ning)*	Billeder forstærkes i henhold til kant- og skarphedskonfigurationer, som er angivet i feltet Image Enhancement (Billedforstærkning) i Tabel 44.
Flip (Vend)*	Billeder vendes, inden de ses af brugeren.
Dark Fluoro (Mørk fluoro)*	Billeder får de hvide billed-pixler lavet om til sorte.
Reverse Video (Omvendt video)*	Billeder ændres til negativer (sort bliver hvidt, hvidt bliver sort).
Noise Suppression (Støjundertryk- kelse)	Vælger støjundertrykkelsesniveau. Valgmulighederne er Ultra, Auto, High (Høj), Medium, Low (Lav) og Off (Fra). Se Afsnit 15.5 <i>Physician Preferences (Lægens præferencer)</i> på side 49 vedrørende standardindstillinger.
Reset Defaults (Nulstil standardindstil- linger)	Nulstiller indstillinger for billedforstærkning, vend, mørk fluoro, omvendt video og støjundertrykkelse til standardindstillingerne, som er angivet af lægens aktuelle præferenceindstillinger, eller systemets standard-præferenceindstillinger i tilfælde af en besøgende læge.
Save Current Enhancements as Defaults (Gem nuværende forstærkninger som standard)	<i>Aktiveret, hvis den valgte læge er registreret på systemet.</i> Gemmer de aktuelle indstillinger for billedeffekt som den valgte læges præferenceindstillinger.

Tabel 34	Menuen	Image	Effects	(Billedef	fekter)	(fortsat)
140 01 0 1	101 CIT CIT CIT		LILCEUD	Dinewer	lencer,	(I OI COUL)

Funktion	Beskrivelse
Update Offsets (Opdater forskydninger)	Opdaterer forskydningerne for fladfelt-korrektion.

\* Kan være deaktiveret eller indledningsvist valgt eller fravalgt. (Afsnit 15.5 *Physician Preferences (Lægens præferencer)* på side 49)

#### 16.4.3 Filmstrimmelsymboler

Følgende symboler vises på en filmstrimmel/et miniaturebillede i InSight-softwaren.

Figur 33 Filmstrimmelsymboler



Indikator	Viser
С	Filmsløjfe
D	Lagring i DICOM-system
R	Referencebillede
S	Gemt (vises med en grøn ramme om billedet)
•	Låst billede (kan ikke slettes)

#### Tabel 35Filmstrimmelsymboler

\*Lås-ikonet kan ses på skærmbilledet Review (Gennemgang) og ved at vælge feltet under kolonnen med lås-ikonet. Undersøgelsen og billederne i den pågældende undersøgelse låses.

#### Figur 34 Menuen Configure Image Area (Konfigurer billedområde)

Co	Configure Image Area		
<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	View Reference Images Only View Reference Images Always View Study Images Only		
$\checkmark$	View Saved Images Only		
	Display Annotations		
	Select Reference Images		

Tabel 36	Menuen Confi	igure Image	Area (Konfigurer	billedområde)
140 01 00	menere com		inca (incomingator	Sinceonnae)

Funktion	Beskrivelse
View Reference Images Only (Vis kun referencebilleder)	Kun billeder, som er markeret som referencebilleder, vises på filmstrimlen. Dette inkluderer billeder, som markeres som reference under den nuværende session, og/eller referencebilleder, som vælges fra tidligere undersøgelser for den aktuelle patient.
View Reference Images Always (Vis altid referencebilleder)	Billeder, der er markeret som reference, vises altid øverst på filmstrimlen efterfulgt af referencebilleder, der er valgt fra tidligere undersøgelser for den aktuelle patient, efterfulgt af ikke- referencebilleder som er indhentet under den aktuelle session i omvendt rækkefølge.
View Study Images Only (Vis kun undersøgelses- billeder)	Kun billeder (reference og ikke-reference), som er indhentet under den aktuelle session, vises på filmstrimlen.
View Saved Images (Vis gemte billeder)	Vælg View Saved Images (Vis gemte billeder) i menuen Configure System Images (Konfigurér systembilleder) for kun at få vist gemte billeder i filmstrimlen.

Funktion	Beskrivelse
Display Annotations (Vis kommentarer)	Viser kommentarer på billedet, som vises i området med direkte billeder.
Select Reference Images (Vælg referencebilleder)	Viser vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder), hvor brugeren kan vælge billeder fra en aktuel patientundersøgelse, som befinder sig på systemet. Valgte billeder placeres i filmstrimlen efter eventuelle referencebilleder, som blev indhentet under den aktuelle session, medmindre View Study Images Only (Vis kun undersøgelsesbilleder) er markeret.

Tabel 56 Menuen Configure Image Area (Konfigurer billedomrad	Tabel 36	Menuen	Configure	Image A	rea (Kon	figurer	billed	områd	e)
--	----------	--------	-----------	---------	----------	---------	--------	-------	----

Figur 35 Knapper på skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning)



Tabel 37	Skærmbilledet Image A	Acquisition	(Billedindhentning)	, knapfunktioner
	0		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

Knap	Billede	Funktion
Acquisition Mode Selection (Valg af indhentnings- tilstand)	Snapshot	Ruller gennem: <b>Continuous (Kontinuerlig)</b> – viser kontinuerlige billeder, når røntgenstråler aktiveres. <b>Snapshot</b> – optager og viser ét billede, når røntgenstråler aktiveres. <b>Cine Record (Filmoptagelse)</b> – samler alle indhentede billeder i en filmsløjfe. Tilstanden Continuous (Kontinuerlig) og/eller Snapshot kan deaktiveres (Afsnit 15.5 <i>Physician Preferences (Lægens præferencer)</i> på side 49).
NS (Noise Suppression) (SU (Støjunder- trykkelse))	NS Auto	Ruller gennem de niveauer, der blev valgt under konfigurationen. Se Tabel 20 Physician Preferences (Lægens præferencer), beskrivelse af sektioner/felter på side 49. Vælg Ultra for at indhente billeder for en meget stillestående anatomi. Billedbehandling for billeddannelse på Ultra-niveau generer et billedgennemsnit med høj støjreduktion.
Tag as Ref (Markér som reference)	Tag as Ref	Markerer billedet som et referencebillede for den aktuelle session, eller fjerner markeringen fra et markeret billede.

Knap	Billede	Funktion
Up (Op)	Up	Øger kV og/eller mA med et trin ad gangen.
X-ray Power Adjustment Selection (Valg af justering af røntgeneffekt) Auto kV/mA Auto IQ kV/mA Manual kV/mA (Manuel kV/ Manual kV (Manuel kV) Manual mA (Manuel mA) Low Dose (Lav dosis)	Auto kV / mA	Ruller gennem: <b>Autotilstande</b> <b>Auto kV/mA</b> – justerer automatisk kV/mA. <b>Auto IQ kV/mA</b> – justerer automatisk kV/mA. Vælg Auto IQ-tilstand for at indhente et forstærket billede med forbedret klarhed og mindre støj. Brug af Auto IQ- tilstand øger røntgendosen til patienten. Brug Auto IQ, når forbedret klarhed er krævet, i overensstemmelse med ALARA. <b>Lavdosistilstande</b> <b>Low Dose</b> (Lav dosis) – justerer automatisk kV/mA. Vælg tilstanden Low Dose (Lav dosis) for at indhente billeder ved en lav dosis med øget tendens til uskarphed pga. bevægelse. <b>Manuelle tilstande</b> <b>Manuelle tilstande</b> <b>Manuelle tilstande</b> <b>Manual kV/mA (Manuel kV/mA)</b> – giver brugeren mulighed for manuelt at øge eller sænke kV/mA, når simultan kV/mA* er aktiveret. <b>Manual kV (Manuel kV)</b> – giver brugeren mulighed for manuelt at øge eller sænke kV, når simultan kV/mA* er deaktiveret. <b>Manual mA (Manuel mA)</b> – giver brugeren mulighed for manuelt at øge eller sænke mA, når simultan kV/mA* er deaktiveret. <b>Manual mA (Manuel mA)</b> – giver brugeren mulighed for manuelt at øge eller sænke mA, når simultan kV/mA* er deaktiveret. <b>Se Afsnit 15.5</b> <i>Physician Preferences (Lægens præferencer)</i> på side 49 vedrørende aktivering og deaktivering af simultan kV/ mA.
Up (Op)	Up	Øger kV og/eller mA med et trin ad gangen.
Down (Ned)	Down	Formindsker kV og/eller mA med et trin ad gangen.

Tabel 37	Skærmbilledet Image	Acquisition	(Billedindhentning	g), knapfunktioner

Knap	Billede	Funktion
Resolution Mode (Opløsnings- tilstand)	High Resolution	Klik på knappen Resolution Mode (Opløsningstilstand) for at skifte mellem tilstandene High Resolution (Høj opløsning)* og Standard Resolution (Standardopløsning). *Tilstanden High-Resolution (Høj opløsning) indfanger flere detaljer ved en høj dosis end tilstanden Standard-Resolution (Standardopløsning), men den har større tendens til uskarphed pga. bevægelse. Brug værktøjet Zoom til at få vist små detaljer i billeder i høj opløsning.
Reset Timer (Nulstil timer)	Reset Timer	Nulstiller røntgenadvarselstimeren til nul, og slår den hørbare alarm fra.
Image Tools (Billedværktø- jer)	Image Tools	Viser eller skjuler værktøjssættet i filmstrimmel-/ værktøjsområdet.
Format Toggle (Skift mellem formater)		Vælger den aktuelle billedstørrelse og antallet af miniaturebilleder, som vises i filmstrimmelområdet.
		et filmstrimmel-billede.
		to filmstrimmel-billeder.
		tre filmstrimmel-billeder.
		fire filmstrimmel-billeder.
Update Patient (Opdater patient)	Update Patient	Vender tilbage til vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient).
Review (Gennemgang)	Review	Viser skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder).
End Session (Afslut session)	End Session	Afslutter den aktuelle patients indhentningssession. Vender tilbage til hovedskærmbilledet.

#### Tabel 37 Skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning), knapfunktioner

Knap	Funktion
Zoom	Forstørrer det aktuelle billede to gange. Det forstørrede billede kan panoreres ved at trække med musen eller berøringsskærmen for at se på et andet område af billedet.
	<b>Pinch to Zoom (Knib for at zoome)</b> giver mulighed for at bruge berøringsskærmen til at forstørre og formindske billedet - ved at knibe udad aktiveres zoomfunktionen, og ved at knibe indad formindskes billedet til normal størrelse.
Free Rotate (Fri rotation)	Tillader, at billedet kan roteres frit ved brug af musen eller berøringsskærmen.
Enhance (Forstærk)*	Anvender/fjerner billedforstærkning på/fra billedet i henhold til indstillingerne for billedforstærkning, som blev valgt i Tabel 38.
Flip (Vend)*	Vender/fjerner vending af billedet horisontalt omkring midten.
Reverse Video (Omvendt video)*	Anvender/fjerner omvendt video (sort bliver hvidt, hvidt bliver sort) på/fra billedet.
Dark Fluoro (Mørk fluoro)*	Anvender/fjerner mørk fluoro (hvide billed-pixler bliver ændret til sorte) på/fra billedet.
Rotate Left (Roter mod venstre)	Roterer billedet mod uret i trin på 10 grader.
Rotate Right (Roter mod højre)	Roterer billedet med uret i trin på 10 grader.
Reset All (Nulstil alle)	Nulstiller al billedbehandling på billedet til den sidst gemte tilstand for billedet.
Annotations (Kommentarer)	Indeholder funktionsknapper og et felt, som giver brugeren mulighed for at tilføje markører eller fjerne valgte markører eller tekst fra billedet. Kommentarer kan flyttes og/eller fjernes ved brug af musen eller berøringsskærmen. For at fjerne en kommentar skal du vælge kommentaren og klikke på <b>Delete (Slet)</b> . Kommentarer omfatter: AP, PA, Lat, Obl_Lat, venstre, højre, tekst (placerer teksten i tekstredigeringsfeltet på billedet).

Tabel 38 Tool Set (Værktøjssæt)

Tabel 38	Tool Set (Værktøjssæt)	(fortsat)
----------	------------------------	-----------

Knap	Funktion
Brightness/ Contrast	Giver mulighed for justering af lysstyrke og kontrast for det valgte billede.
(Lysstyrke/ kontrast)	50

\*Denne knap kan konfigureres til at være slået til, fra eller deaktiveret (Afsnit 15.5 *Physician Preferences* (*Lægens præferencer*) på side 49).

16.4.4 Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder)

Tilgængeligt fra skærmbilledet **Image Acquisition (Billedindhentning)** ved at vælge Select Reference Images (Vælg referencebilleder) på menuen Configure Image Area (Konfigurer billedområde).

Figur 36 Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder)

	Study Description	Physician	Accession #
/26/2016 11:01:29 AM		dr, 2	305211832004
1/4/2015 10:01:40 AM		dr, test	304801453021
(13/2015 10:15:00 AM			304449358028
12/2015 12:54:47 PM			304447561489
12/2015 12:53:54 PM			304447569594
elect Image(s)			
	Desel	ect All	

Tabel 39	Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder), beskrivelse af
sektioner	

Sektion	Beskrivelse
Select Patient Study (Vælg patientunder- søgelse)	Valgliste med tidligere undersøgelser for den aktuelle patient, som er lagret på systemet. Valglisten kan sorteres efter enhver kolonne ved at klikke på det respektive kolonnenavn. Indtastningsfeltets navn i sektionen Find ændres, så det svarer til den valgte sorteringskolonne.
Select Image(s) (Vælg billede(r))	En valgliste med miniaturebilleder, som er indeholdt i den valgte patient-/undersøgelsesfil. De valgte billeder fremhæves. Der kan vælges flere billeder. Alle billeder kan vælges/fravælges ved at klikke på <b>Select All (Vælg alle)</b> eller <b>Deselect All (Fravælg alle)</b> . Der vises en rullebjælke, hvis filmstrimmel-layoutet ikke viser alle billeder.

## Tabel 40Vinduet Select Reference Images (Vælg referencebilleder),knapfunktioner

Knap	Funktion
Select All/ Deselect All (Vælg alle/fravælg alle)	Vælger eller fravælger alle billeder på valglisten med billeder.
ОК	Returnerer alle valgte billeder til filmstrimlen på skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning), medmindre View Study Images Only (Vis kun undersøgelsesbilleder) er markeret i menuen Configure Image Area (Konfigurer billedområde).
Cancel (Annuller)	Lukker vinduet uden at returnere nogen billeder til skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning).

### 16.5 Billedgennemgangssession

16.5.1 Vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang)

Tilgængeligt fra hovedskærmbilledet ved at klikke på **Review** (Gennemgå) og fra skærmbilledet Review (Gennemgang) under en gennemgangssession ved at klikke på **Select Patient (Vælg patient).** 



**Bemærk** På en wide-screenmonitor vises billeder oppefra og ned i en enkelt kolonne i højre side af monitorskærmen, når en enkelt undersøgelse er valgt.

## Brugervejledning til InSight FD mini C-arm 16. Brug af applikationen

udy for Review h For:								
atient Last Name		Patient First Nar	ne	MI	Start Study Da	Select Pt     E     Physician	nysician Name	ART
atient ID		Accession Num	ber	Sex	End Study Dat	Enter Phr	ysician	STIT
udy Description					Clear All	- First Nan	ne	Â
patient studies for Re	view-	MI Deficient ID	Say DOB	Accession #	Study Description	Studu Data IZ	Dhusisian	ARRA
Temp Temp Besolution Phant		Temp 1	I Sex  DOB	3059461408	Study Description	5/26/2017 11:37:37 AN 5/4/2017 4:46:19 PM 5/3/2017 3:39:37 PM	I Physician I	497777
Temp Low Dose Grid	Comparisons	Temp 1 Temp		3058736240		4/20/2017 10:32:26 AN 3/9/2017 4:13:40 PM 3/8/2017 5:28:11 PM	1	A
Ankle Toes Hand		Temp Temp Temp Temp				3/8/2017 5:22:52 PM 3/8/2017 5:19:17 PM 3/8/2017 5:13:02 PM		
ringers LPMM q q a		Temp Temp 1 <i>2i</i> 2 q a		3057066839 3052118320 3048014530		3/8/2017 5:00:46 PM 3/8/2017 5:00:46 PM 1/27/2017 9:46:20 AM 5/26/2016 11:01:29 AN 11/4/2015 10:01:40 AN	temp,g / dr,2 / dr.test	
Update List			_ <b>c</b>			DAP Report	t Patient Details	â
								ARA
			Rev	view Er	d Session			and

#### Figur 37 Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang)

Tabel 41	Vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang),
beskrivelse	e af sektioner/felter

Sektion/felt	Beskrivelse
Search For (Søg efter)	Indtastningsfelter til søgekriterier. Afkrydsningsfeltet skal være valgt, for at man kan bruge Start Study Date (Startdato for undersøgelse) og/eller End Study Date (Afslutningsdato for undersøgelse) som søgekriterier. Det respektive afkrydsningsfelt kan markeres ved at klikke i feltet, skrive en dato i datofeltet eller vælge en dato på kalendersiden, som vises, når der klikkes på ned-pilen.
Select Physician	Valgknap og rulleliste til valg af læger, som er registreret på
(Vælg læge)	systemet.
Enter Physician	Valgknap og to indtastningsfelter til lægens navn. Benyttes, når en
(Indtast læge)	læges navn ikke er registreret på systemet.

Tabel 41	Vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang),
beskrivelse	e af sektioner/felter

Beskrivelse
Valgliste med alle patient-/undersøgelsesjournaler på systemet.
Valglisten kan filtreres ved at udfylde et eller flere felter i sektionen
"Search For" (Søg efter) og klikke på <b>Update List (Opdater liste)</b> .
Valglisten kan sorteres efter enhver kolonne ved at klikke på det
respektive kolonnenavn.
Der kan vælges en eller flere undersøgelser.

Tabel 42	Vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang),
knapfunk	tioner

Knap	Funktion
Clear All (Ryd alle)	Rydder alle indtastninger i sektionen Search For (Søg efter).
Update List (Opdater liste)	Opdaterer valglisten <i>Select Patient Studies for Review</i> (Vælg patientundersøgelser til gennemgang) ved brug af kriterier i sektionen <i>Search For</i> (Søg efter) for at begrænse listen. Hvis alle <i>Search For</i> (Søg efter)-parametre er tomme, indhentes der en liste over alle undersøgelser på systemet.
DAP Report (DAP-rapport)	Viser DAP-rapporten for den valgte patient. <i>Klik på DICOM Send (DICOM-afsendelse)</i> på <i>visningsskærmen DAP Report (DAP-rapport) for at sende</i> <i>DAP-rapporten til en DICOM-destination. Include DAP</i> <i>Report (Inkluder DAP-rapport) skal være valgt for at inkludere</i> <i>DAP-rapporten med sendte billeder. I modsat fald vil kun</i> <i>billedet blive sendt.</i>
Patient Details (Patientdetaljer)	Aktiveret, når der kun er valgt én undersøgelse. Viser patientoplysninger.
Review (Gennemgang)	Viser skærmbilledet Review (Gennemgang). Der skal være valgt mindst én undersøgelse for at aktivere knappen Review (Gennemgang).
End Session (Afslut session)	Afslutter gennemgangssessionen.

#### 16.5.2 Skærmbilledet Review (Gennemgang)

Tilgængeligt fra vinduet Select Study for Review (Vælg undersøgelse til gennemgang) og fra skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning) ved at klikke på **Review** (Gennemgang).

Display Review Images							
	Double cl	ick on image for detailed view				Select Studies	End Session
	🔳 Display / Print Annotatio	ns					
Select All	Full View	Save Delete	e Export	Print	DICOM Print	DICOM Send	View Queue Patient Details
		dentify Patient Information			5 items in Queue		DAP Report

Figur 38 Skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder)

#### Tabel 43 Skærmbilledet Review (Gennemgang), knapfunktioner

Knap	Funktion					
Display Mode	Bestemmer, hvordan billeder vises.					
Selection (Valg af visningstilstand)		Viser én række med to billeder.				
		Viser to rækker med fire billeder.				
		Viser tre rækker med seks billeder.				
Select Studies (Vælg undersøgelser)	Vælg	er undersøgelser, som skal gennemgås.				
Display/Print Annotations (Vis/udskriv kommentarer)	Viser eller udskriver kommentarer på det viste billede.					

Knap	Funktion
Vis kun gemte billeder	Kun synlig under en indhentningssession. Viser kun gemte billeder.
Select/Deselect All (Vælg/ fravælg alle)	Skifter mellem: <b>Select All (Vælg alle)</b> - Vælger alle ikke-valgte billeder. <b>Deselect All (Fravælg alle)</b> - Fravælger alle valgte billeder.
Full View (Fuld visning)	Viser det valgte billede på skærmbilledet Enhanced Displayed Image (Forstærket vist billede) (Afsnit 16.5.3 <i>Skærmbilledet</i> <i>Enhanced Displayed Image (Forstærket vist billede)</i> på side 85)
Save (Gem)	Gemmer valgte billeder eller filmsløjfe til patientens journal. Der vises en meddelelse, hvis antallet at gemte billeder eller filmsløjfens minutter overstiger lagringsgrænsen.
Delete (Slet)	Sletter de valgte billeder. Hvis systemindstillingen <i>Query on Delete</i> ( <i>Spørg ved sletning</i> ) er aktiveret, bliver brugeren bedt om at bekræfte sletningen. Klik på <b>Yes (Ja)</b> for at bekræfte, eller på <b>No (Nej)</b> for at annullere sletningen.
Export (Eksportér)	Kopierer de(t) valgte billede(r) eller filmsløjfe til et flytbart medie. Patientoplysninger vil blive fjernet fra billederne, når <i>De-Identify</i> <i>Patient Information (Fjern identitet fra patientoplysninger</i> ) er markeret.
Print (Udskriv)	Udskriver de(t) valgte billede(r) til den lokale printer. Billeder vil blive udskrevet med kommentarer, når <i>Display/Print</i> <i>Annotations (Vis/udskriv kommentarer)</i> er markeret. Patientoplysninger vil blive fjernet fra billederne, når <i>De-Identify</i> <i>Patient Information (Fjern identitet fra patientoplysninger)</i> er markeret.
DICOM Print (DICOM- udskrivning)	Sender de valgte billeder til en DICOM-node-printer med henblik på udskrivning. Billeder vil blive udskrevet med kommentarer, når <i>Display/Print Annotations (Vis/udskriv kommentarer)</i> er markeret. Patientoplysninger vil blive fjernet fra billederne, når <i>De-Identify</i> <i>Patient Information (Fjern identitet fra patientoplysninger)</i> er markeret.
DICOM Send (DICOM- afsendelse)	Sender de(t) valgte billede(r) til en DICOM-afsendelsesnode. Patientoplysninger vil blive fjernet fra billederne, når <i>De-Identify</i> <i>Patient Information (Fjern identitet fra patientoplysninger</i> ) er markeret.

Tabel 43	Skærmbilledet Review (	Gennemgang),	knapfunktioner	(fortsat)
----------	------------------------	--------------	----------------	-----------

Knap	Funktion
View Queue (Vis kø)	Viser status for alle anmodninger om DICOM-afsendelse (Afsnit 16.11 <i>Vinduet View DICOM Queue (Vis DICOM-kø)</i> på side 97)
Patient Details (Patientdetaljer)	Viser patientoplysninger. Klik på <b>Additional Details (Yderligere detaljer)</b> for at åbne <b>Vista Dialog</b> (Figur 40).
DAP Report (DAP-rapport)	Viser DAP-rapporten for den valgte patient. <b>Bemærk:</b> Klik på DICOM Send (DICOM-afsendelse) på visningsskærmen DAP Report (DAP-rapport) for at sende DAP-rapporten til en DICOM-destination.
De-Identify Patient Information (Fjern identitet fra patientop- lysninger)	Udelader beskyttede oplysninger om patientens helbred i relation til specifikke patienter.
Update Patient / Select Study (Opdater patient / Vælg undersøgelse)	Under en indhentningssession - vender tilbage til vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient) for at vise eller opdatere patientoplysninger. Under en gennemgangssession - vender tilbage til vinduet Select Patient Studies for Review (Vælg patientundersøgelser til gennemgang) for at vælge en anden patientundersøgelse.
Perform (Udfør)	Kun synlig under en indhentningssession. Vender tilbage til skærmbilledet Image Acquisition (Billedindhentning).
End Session (Afslut session)	Afslutter den aktuelle session.

Tabel 43	Skærmbilledet Review	(Gennemgang), k	knapfunktioner (fortsat)
----------	----------------------	-----------------	--------------------------

#### Figur 39 Patient Details (Patientdetaljer)

		,
Patient Details		
First Name:		
Last Name:	a	
Patient ID:	q	
Study Description:	·	
Physician:		
Accession #:		
Birth Date:		
Location:		
Date Time:	5/13/2015	
Additional Data		Close

Figur 40 VISTA Details (VISTA-detaljer)



16.5.3 Skærmbilledet Enhanced Displayed Image (Forstærket vist billede)

Tilgængeligt fra skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder) ved at vælge et billede og klikke på **Full View (Fuld visning)**, eller ved at dobbeltklikke på et billede.



	Zoom       Free Paste         Shaven       Flip         Reverse       Video         Dark       Rotate         Pluoro       Rotate         Reset All       Reset All         Markers       Markers         Lat       Obl_Lat         Left       Right         Text       Remove
	50
Smith. Donna F [12345678] - Test         5/12/           KY. 51         dt:         0:00           mA:         0:058         DAP:         0:000 cGy cm²	2015 12:54:47 PM, #1
<	>> HOLOGIC FLUOROSCAN

Værktøjssættet er identisk med værktøjssættet, som er beskrevet i Tabel 38

Tabel 44	Skærmbilledet Detailed Image Viewing (Detaljeret billedvisning),
knapfunk	tioner

Knap	Funktion
<< (foregående billede)	Viser det foregående billede.

7 8

Tabel 44	Skærmbilledet Detailed Image Viewing (Detaljeret billedvisning),
knapfunkt	ioner

Knap	Funktion
Print (Udskriv)	Udskriver en kopi af billedet.
Delete (Slet)	Sletter det billede, der aktuelt vises. Hvis systemindstillingen <i>Query on Delete (Spørg ved sletning</i> ) er aktiveret, bliver brugeren bedt om at bekræfte sletningen. Klik på <b>Yes (Ja)</b> for at bekræfte, eller på <b>No (Nej)</b> for at annullere sletningen.
Return (Tilbage)	Vender tilbage til skærmbilledet Review (Gennemgang).
>> (næste billede)	Viser det næste billede.

### 16.6 Opretholdelse af patientundersøgelsesjournaler

## 16.6.1 Vinduet Update Patient/Study Information (Opdater oplysninger om patient/undersøgelse)

Tilgængeligt for administratorer fra menuen Tools (Værktøj) på hovedskærmbilledet.

## Figur 42 Vinduet Update Patient Study Information (Opdater oplysninger om patientundersøgelse)

		5	tudy Date								
Last Name	First Name 1 Comparison Comparisons	MI Patien q Temp 1 Temp 1 Temp Temp	ID Sex	DOB	Accession # 3059664036 3058736240	Study De	escription	Study Date 6/5/2017 1:2 5/4/2017 4:4 5/3/2017 3:3 4/20/2017 1: 3/9/2017 4:1 3/8/2017 5:2 3/8/2017 5:2	<ul> <li>₹0:5</li> <li>¥6:1</li> <li>¥9:3</li> <li>0:32</li> <li>13:4</li> <li>¥8:1</li> <li>¥2:5</li> </ul>	Physician temp, g	
pdate Patient Ir	nformation Patient Last Nam	1e			Patient First Nam	e			MI		
	Patient ID				Accession Numb	per	C Femal	e C Male	e		
	Study Description	n					Month	Day Y	ear		

Tabel 45Vinduet Update Patient/Study Information (Opdater oplysninger om<br/>patient/undersøgelse), beskrivelse af sektioner

Sektion	Beskrivelse
Select Patient Study (Vælg patientundersø- gelse)	Valgliste med alle patient-/undersøgelsesjournaler på systemet, og en sektion med søgekriterier (Find). Valglisten kan sorteres efter enhver kolonne ved at klikke på det respektive kolonnenavn. Indtastningsfeltets navn i sektionen Find ændres, så det svarer til den valgte sorteringskolonne.
Find	Benyttes til hurtigt at finde en patient/undersøgelse.

## Tabel 45Vinduet Update Patient/Study Information (Opdater oplysninger om<br/>patient/undersøgelse), beskrivelse af sektioner

Sektion	Beskrivelse
Update Patient Information (Opdater patientoplys- ninger)	Viser oplysninger fra den valgte patient-/undersøgelsesjournal.

## Tabel 46Vinduet Update Patient/Study Information (Opdater oplysninger om<br/>patient/undersøgelse), knapfunktioner

Knap	Funktion		
Update (Opdater)	Opdaterer patientoplysningerne på alle billeder i den valgte undersøgelse.Image: State of the sta		
Cancel (Annuller)	Lukker vinduet uden at opdatere, og vender tilbage til hovedskærmbilledet.		

## 16.7 Export Images (Eksportér billeder)

Tilgængelig fra menuen **Tools (Værktøj)** på **hovedskærmbilledet** og på skærmbilledet **Review Images (Gennemgå billeder)**.

#### 16.7.1 Eksport fra skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder)

En USB-enhed kan anvendes til eksport. Isæt en USB-enhed i systemets USB-port, inden du foretager følgende procedure.

- 1. Vælg billeder, som skal eksporteres, på skærmbilledet **Review images** (Gennemgå billeder) (Figur 43).
- 2. Klik på **Export** (Eksportér) for at åbne vinduet **Export Images (Eksportér billeder)** (Figur 44).
- 3. Vælg indstillingerne for eksport: File Type (Filtype) og/eller Annotations (Kommentarer)
- 4. Klik på **Export (Eksportér)**.

0	1		0	0	
Fluoroscan InSight - Review Images					× 5 -
Double cli	ck on image for detailed view		Select Stu	dies End	Session
Display / Print Annotation	ns				
Display / Print Annotation		ort Images Export Images To CD Drive (D) File Type DICOM TIFF JPEG • Fluoroscan			•
		<ul> <li>☑ Include Annotations</li> <li>○ Embedded</li> <li>○ As Overlay</li> <li>○ As Annotation Files</li> </ul>			
Deselect All Full View	Save Delete	Export Cancel	DICOM Print DICOM Send	View Queue	• Patient Details
III De-k	dentify Patient Information		5 items in Queue		DAP Report

Figur 43 Billedeksport fra skærmbilledet Review (Gennemgang)

Figur 11 Panalat Export Imagos (Elsenartár billada	``
$H_{10111}$ $///$ $P_{2000}$ $//$ $H_{2000}$ $P_{100}$	N
FIVILL 44 I ALIELEL L'XDOLL THIAVES UNKSDOLLEL DILLEUE	r I
ingui ii i uneier Export imuges (Ensporter sineue	-,

Export Images		
Export Images To		
🙀 CD Drive (D:) VirtualBox Guest Additi		
File Type		
● DICOM		
• TIFF		
● JPEG		
⊛ Fluoroscan		
Include Annotations		
<ul> <li>Embedded</li> </ul>		
<ul> <li>As Overlay</li> </ul>		
<ul> <li>As Annotation Files</li> </ul>		
Export Cancel		

16.7.2 Eksport fra skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder)

1. Fra menuen Tools (Værktøj) (Figur 45) vælges Export (Eksportér).

#### Figur 45 Eksport fra menuen Tools (Værktøj)

Тос	ols	<u>A</u> bout Exit	
	Vi Vi Pi Uj W Di	iew Logs iew DICOM Queue rint DAP Report pdate Patient Information /orklist Entry elete Images	
	lm Ex	nport xport	
	Sj Sj	ystem Backup ystem Recover	
	Ins	stall Options	
	S	ervice Tools	+

- 2. Klik på Export (Eksportér) for at åbne vinduet Export Images (Eksportér billeder).
- 3. Vælg de undersøgelser, som filer skal eksporteres fra, i vinduet **Export Images** (Eksportér billeder) (Figur 46).

Figur 46 Eksport af billeder fra menuen Tools (Værktøj)



4. Klik på Export (Eksportér) for at åbne vinduet Export Images (Eksportér billeder).

- 5. Vælg billeder og indstillinger for eksporten:
  - a. Vælg billeder til eksport
  - b. Placering, som filerne vil blive eksporteret til
  - c. Filtype
  - d. Fjern identitet fra patientoplysninger
  - e. Kommentarer
- 6. Klik på **Export (Eksportér)**.

Tabel 47	Vinduet Export	(Eksportér), l	beskrivelse	af sektioner
----------	----------------	----------------	-------------	--------------

Sektion	Beskrivelse
Export Images to (Eksportér billeder til)	Valgliste med de flytbare medieenheder, som aktuelt er tilgængelige på systemet. <i>Other Locations (Andre placeringer</i> ) giver brugeren mulighed for at navigere til en mappe på systemet eller netværket.
File Type (Filtype)	Valg af filformat.
Select Patient Study (Vælg patientundersø- gelse)	Valgliste med alle patient-/undersøgelsesjournaler på systemet, og en sektion med søgekriterier (Find). Valglisten kan sorteres efter enhver kolonne ved at klikke på det respektive kolonnenavn. Indtastningsfeltets navn i sektionen Find ændres, så det svarer til den valgte sorteringskolonne. Der kan vælges en eller flere undersøgelser. Når en undersøgelse er valgt, vises alle billeder i undersøgelsen i sektionen Select Image(s) (Vælg billede(r)). Billeder vises ikke, når der er valgt flere undersøgelser.
Find	Benyttes til hurtigt at finde en patient/undersøgelse.
Select Image(s) (Vælg billede(r))	Billeder vises, når <u>én</u> patient/undersøgelse er valgt. Billeder vises ikke, når flere undersøgelser er valgt. En valgliste med miniaturebilleder, som er indeholdt i den valgte patient-/undersøgelsesfil. De valgte billeder fremhæves. Der kan vælges flere billeder. Alle billeder kan vælges/fravælges ved at klikke på <b>Select All (Vælg</b> <b>alle)</b> eller <b>Deselect All (Fravælg alle)</b> .
De-Identify Patient Information (Fjern identitet fra patientoplys- ninger)	Når indstillingen er valgt, fjernes patientens identifikationsdata fra billeder, som eksporteres.

Sektion	Beskrivelse
Include Annotations (Medtag kommentarer)	Når indstillingen er valgt, inkluderes kommentarer med eksporterede billeder. Valgmulighederne for inklusionsmetode er: Embedded (Indlejret) - kommentarer indlejres i bitmap-billedet. As Overlay (Som overlejring) - kommentarer inkluderes som en DICOM-overlejring. As annotation files (Som kommentarfiler) - kommentarer inkluderes som en separat fil.

#### Tabel 47 Vinduet Export (Eksportér), beskrivelse af sektioner (fortsat)

#### Tabel 48 Vinduet Export (Eksportér), knapfunktioner

Knap	Funktion		
Patient Details (Patientdetaljer)	<ul> <li>Aktiveret, når der kun er valgt ét billede.</li> <li>Viser patientoplysninger.</li> </ul>		
Select All/Vælger eller fravælger alle billeder på valglisten med billedeDeselect AllVælg alle/(Vælg alle/fravælg alle)			
Export (Eksportér)	Eksporterer de valgte billeder til den valgte medieenhed i det valgte format. Når der er valgt mere end én undersøgelse, kopieres alle billeder i hver undersøgelse. <i>Billederne slettes ikke fra systemet</i> .		
Cancel (Annuller)	Lukker vinduet uden at eksportere billeder, og vender tilbage til hovedskærmbilledet.		

### 16.8 Vinduet Import Images (Importér billeder)

En USB-enhed kan anvendes til import. Isæt en USB-enhed i systemets USB-port, inden du importerer billeder.

Tilgængeligt fra menuen Tools (Værktøj) (Figur 47) på hovedskærmbilledet.

Figur 47 Menuen Tools (Værktøj)

Too	ols	<u>A</u> bout	Exit		
	Vi	ew Logs	5		
	View DICOM Queue				
	Print DAP Report				
	Update Patient Information				
	W	orklist E	intry		
	D	elete Ima	ages		
	Im	port			
	E	xport			
	S	ystem Ba	ackup		
	S	ystem Re	ecover		
	In	stall Opti	ions		

ect Patient Study		Find Study Date				
ist Name	First Name	M	Patient ID	Physician	Study Date 🗸	
emp emp			Temp Temp		5/26/2017 12:35:5 5/26/2017 12:31:0	4 PM 8 PM
ect Image(s)						Patient Deta

Figur 48 Vinduet Import Images (Importér billeder)

Sektion	Beskrivelse
Import Images from (Importér billeder fra)	Valgliste med de flytbare medieenheder, som aktuelt er tilgængelige på systemet. <b>Other Locations (Andre placeringer)</b> giver brugeren mulighed for at navigere til en mappe på systemet eller netværket.
Select Patient Study (Vælg patientundersø- gelse)	Valgliste med alle patient-/undersøgelsesjournaler på det valgte medie, og en sektion med søgekriterier (Find). Valglisten kan sorteres efter enhver kolonne ved at klikke på det respektive kolonnenavn. Indtastningsfeltets navn i sektionen Find ændres, så det svarer til den valgte sorteringskolonne. Der kan vælges en eller flere undersøgelser. Når en undersøgelse er valgt, vises alle billeder i undersøgelsen i sektionen Select Image(s) (Vælg billede(r)). Billeder vises ikke, når der er valgt flere undersøgelser.
Find	Benyttes til hurtigt at finde en patient/undersøgelse.
Select Image(s) (Vælg billede(r))	<ul> <li>Billeder vises, når <u>én</u> patient/undersøgelse er valgt. Billeder vises ikke, når flere undersøgelser er valgt.</li> <li>En valgliste med miniaturebilleder, som er indeholdt i den valgte patient-/undersøgelsesfil.</li> <li>De valgte billeder fremhæves. Der kan vælges flere billeder. Alle billeder kan vælges/fravælges ved at klikke på Select All (Vælg alle) eller Deselect All (Fravælg alle).</li> </ul>

 Tabel 49
 Vinduet Import (Importér), beskrivelse af sektioner

#### Tabel 50Vinduet Import (Importér), knapfunktioner

Knap	Funktion		
Patient Details (Patientdetaljer)	Aktiveret, når der kun er valgt ét billede. Viser patientoplysninger.		
Select All/ Deselect All (Vælg alle/ fravælg alle)	Vælger eller fravælger alle billeder på valglisten med billeder.		
Import (Importér)	Importerer de valgte billeder til systemet.		
Cancel (Annuller)	Lukker vinduet uden at importere billeder, og vender tilbage til hovedskærmbilledet.		

### 16.9 Arbejdslisteindtastning

Worklist Entry (Arbejdslisteindtastning) giver mulighed for konfiguration af en arbejdsliste uden forbindelse til en server.

16.9.1 Mulighed 1 undermenuen Tools (Værktøj)

- 1. Vælg Tools (Værktøj).
- 2. Vælg Worklist Entry (Arbejdslisteindtastning).
- 3. Indtast patientoplysninger.
- 4. Klik på Add (Tilføj) for at indtaste patientoplysninger i arbejdslisten.

16.9.2 Mulighed 2 skærmbilledet Patient Information (Patientoplysninger)

- 1. Når patientoplysningerne er blevet indtastet i skærmbilledet Patient Information (Patientoplysninger), skal du vælge **Save to Worklist (Gem i arbejdsliste)** (Afsnit 16.4.1 *Vinduet Select or Enter Patient (Vælg eller indlæs patient)* på side 67).
- 2. Klik på **OK**.

## 16.10 Vinduet Delete Images (Slet billeder)

Tilgængeligt for administratorer fra menuen Tools (Værktøj) på hovedskærmbilledet.

#### Figur 49 Delete Images (Slet billeder)

1	lelete In	nages							
Select Patient Study				Find Study Date					
L			Eirot I			Detion ID Develoion		Study Data	
		q q q d Temp Temp Temp	d	vane	d	q q q d Temp Temp Temp	rnysician	5/18/2017 2:05:45 PM 5/18/2017 2:03:49 PM 5/18/2017 1:43:13 PM 4/18/2017 4:57:42 PM 3/21/2017 9:49:02 AM 3/13/2017 3:38:02 PM 3/8/2017 11:10:55 PM	
	Selee	t Image(s)			Select a	study to view in	nages	Delete	cel
L	_								_

Figur 50 Billede valgt til sletning

Delete Images					
Select Patient Study	Find Study Date				
û         Last Name         First N           q         Cine         q           q         q         q           q         q         q           q         q         q           q         q         q           q         q         q	Name MI	Patient ID q UN00XXXXX q q q q q	Physician dr, test	Study Date         \Crime           11/4/2015         10:01:40            5/18/2015         11:31:58            5/13/2015         10:15:00            5/13/2015         10:11:16            5/12/2015         12:54:47            5/12/2015         12:53:54	-
SelectImage(s)					•
	Patient Deta	ails Deselec	t All		
				Delete Cane	cel

#### Tabel 51 Vinduet Delete Images (Slet billeder), beskrivelse af sektioner

Sektion	Beskrivelse			
Select Patient Study (Vælg patientundersø- gelse)	Valgliste med alle patient-/undersøgelsesjournaler på systemet, og en sektion med søgekriterier (Find). Valglisten kan sorteres efter enhver kolonne ved at klikke på det respektive kolonnenavn. Indtastningsfeltets navn i sektionen Find ændres, så det svarer til den valgte sorteringskolonne. Der kan vælges en eller flere undersøgelser. Når en undersøgelse er valgt, vises alle billeder i undersøgelsen i sektionen Select Image(s) (Vælg billede(r)). Billeder vises ikke, når der er valgt flere undersøgelser.			
Find	Benyttes til hurtigt at finde en patient/undersøgelse.			
Select Image(s) (Vælg billede(r))	Billeder vises, når <u>én</u> patient/undersøgelse er valgt. Billeder vises ikke, når flere undersøgelser er valgt. En valgliste med miniaturebilleder, som er indeholdt i den valgte patient-/undersøgelsesfil. De valgte billeder fremhæves. Der kan vælges flere billeder. Alle billeder kan vælges/fravælges ved at klikke på <b>Select All (Vælg</b> <b>alle)</b> eller <b>Deselect All (Fravælg alle)</b> .			
Knap	Funktion			
---	--			
Patient Details (Patientdetaljer)	Aktiveret, når der kun er valgt ét billede. Viser patientoplysninger.			
Select All/ Deselect All (Vælg alle/ fravælg alle)	Vælger eller fravælger alle billeder på valglisten med billeder.			
Delete (Slet)	Sletter det billede, som er valgt i billedvalglisten, fra InSight FD-systemet. Når der er valgt mere end én undersøgelse, slettes alle billeder i hver undersøgelse. Hvis systemindstillingen Query on Delete (Spørg ved sletning) er aktiveret, bliver brugeren bedt om at bekræfte sletningen. Klik på Yes (Ja) for at bekræfte, eller på No (Nej) for at annullere sletningen.			
Cancel (Annuller)	Lukker vinduet uden at slette billeder, og vender tilbage til hovedskærmbilledet.			

Tabel 52 Vinduet Delete Images (Slet billeder), knapfunktioner

### 16.11 Vinduet View DICOM Queue (Vis DICOM-kø)

Tilgængeligt fra menuen Tools (Værktøj) og på skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder).

#### Figur 51 View DICOM Queue (Vis DICOM-kø)



#### Tabel 53 Vinduet Queue (Kø), beskrivelse af sektioner og knapfunktioner

Sektion/knap	Beskrivelse/funktion
DICOM Queue List (DICOM- køliste)	Valgliste med alle oplysninger om køanmodninger, som kan filtreres.

Sektion/knap	Beskrivelse/funktion	
Display (Vis)	Filtrerer valglisten afhængigt af den valgte alternativknap.	
Select All/ Deselect All (Vælg alle/ fravælg alle)	Vælger eller fravælger alle DICOM-anmodninger, som er anført i kølisten.	
Delete (Slet)	Sletter de(n) valgte DICOM-anmodning(er).	
Retry (Forsøg igen)	Systemet forsøger at sende de(n) valgte DICOM-anmodning(er) igen.	
ОК	Lukker Queue (Kø)-vinduet, og vender tilbage til det forrige skærmbillede (hovedskærmbilledet eller skærmbilledet Review Images (Gennemgå billeder)).	

Tabel 55 Vinduel Queue (NØ), beskrivelse af sektionel og knapfunktion	Tabel 53	Vinduet Queue	e (Kø), beskrivel	lse af sektioner	og knar	ofunktion
---	----------	---------------	-------------------	------------------	---------	-----------

# 17 Systemvedligeholdelse

## 17.1 System-backup

Enhver bruger kan foretage backup af systemkonfigurations- og kalibreringsdata til en valgt flytbar medieenhed ved at vælge System Backup (System-backup) på menuen Tools (Værktøj) på hovedskærmbilledet.

## 17.2 Systemgendannelse

Administratorer kan gendanne systemkonfigurations- og kalibreringsdata fra en valgt flytbar medieenhed ved at vælge System Recover (Systemgendannelse) på menuen Tools (Værktøj) på hovedskærmbilledet.

# 17.3 Rengøring

De udvendige overflader af InSight FD mini C-armen skal rengøres en gang om ugen, og når som helst en overflade er blevet snavset. Rengør de udvendige overflader på kabinettet, fleks-armen og C-armen med en blød klud eller en fnugfri engangsserviet, som er fugtet med vand, isopropanol eller methanol. Desinficer ved brug af en 10 % blegemiddelopløsning. Overflader skal aftørres - undlad at skrubbe. Et kommercielt tilgængeligt glasrensemiddel kan benyttes til rengøring af monitorens berøringsskærm.



**Advarsel:** Udstyret skal kobles fra vekselstrømsforsyningen, inden rengørings- eller desinfektionsmidler anvendes på systemet.

#### 17.3.1 Anbefalede desinfektionsmidler

#### Tabel 54Anbefalede vådservietter

#### Rengøringsmiddel

PDI Super Sani-Cloth kimdræbende vådservietter til engangsbrug

PDI Sani-Cloth plus kimdræbende klud til engangsbrug

Tabel 55 Anbefalede kemikalier

Grundtype	Typiske produkter
Klorin (maksimalt 10 % opløsning)	Clorox, Novalsan
Formaldehyd	Formaldehydopløsning 37 %, Vinco Formaldegen
Glutaraldehyd	Aldacide 200, Lysofume, Wavicide
Fenolfamilien	Lysol I.C., Beaucoup, Magna Clean, Tek-Trol
Alkohol	Cavicide, isopropylalkohol, Medicide
Oxiderende	Hydrogenperoxid 3 %-opløsning, Lifegard-serien
Kvaternært ammonium	Roccal-D, Bacto-Sep, Parvosol
Sæbe og vand	

### 17.4 Forebyggende vedligeholdelse

Hologic anbefaler, at en autoriseret servicemedarbejder udfører forebyggende vedligeholdelse mindst en gang om året.

# 17.5 Fejlfinding

Kontakt Hologic Kundesupport, hvis du har brug for hjælp til korrekt betjening af dit udstyr.

Gratisnummer i USA: +1.800.321.4659

E-mail: SkeletalHealth.Support@hologic.com

I Europa, Sydamerika eller Asien kontaktes den lokale forhandler eller distributør.

### 17.6 Bortskaffelse



Udstyr, der skal bortskaffes i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/96/EC om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



***	Hologic, Inc. 36 Apple Ridge Road Danbury, CT 06810 USA 1-800-447-1856		
Brasiliansk kontakt	Imex Medical Group do Brasil Rua das Embaúbas, 601 Fazenda Santo Antônio São José/SC 88104-561 Brasil +55 48 3251 8800 www.imexmedicalgroup.com.br		
EC REP	Hologic BV Da Vincilaan 5 1930 Zaventem Belgium Tel: +32 2 711 46 80 Fax: +32 2 725 20 87		

